

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2008-2009

15 JANUARI 2009

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
5 juni 1997 betreffende de
milieuvergunningen**

Memorie van toelichting

Sinds 30 juli 1992 beschikt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over een wetgeving betreffende de milieuvergunningen. Dankzij deze eerste ordonnantie zijn de vergunningsprocedures voor uitbatingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gerationaliseerd en verbeterd en is het Gewest uitgerust met een instrument dat onmisbaar is voor een maximale bescherming van het leefmilieu, de gezondheid en de veiligheid van de bevolking.

In 1997 heeft deze wetgeving het voorwerp uitgemaakt van een hervorming. Die hervorming heeft geleid tot de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, die Leefmilieu Brussel (BIM) en de gemeenten vandaag toepassen in het kader van de aflevering van milieuvergunningen.

Deze wetgeving vormt ontzegelijk een onmisbaar en efficiënt instrument inzake de bescherming van het leefmilieu, maar is nog voor bepaalde verbeteringen vatbaar. Vijftien jaar praktijk en ervaring van Leefmilieu Brussel (BIM) en de gemeenten, de twee instanties die betrokken zijn bij de aflevering van milieuvergunningen, heeft immers enkele technische moeilijkheden aan het licht gebracht wat de toepassing van deze milieuwetgeving betreft.

Zo missen bepaalde wetgevende mechanismen efficiëntie en functioneren ze slecht in de procedure, hetgeen niet alleen leidt tot juridische onzekerheid voor de aanvragers van vergunningen, maar voor de betrokken overheden ook moeilijkheden veroorzaakt in verband met het beheer van

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2008-2009

15 JANVIER 2009

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
5 juin 1997 relative aux
permis d'environnement**

Exposé des motifs

Le 30 juillet 1992, la Région s'est dotée d'une législation relative aux permis d'environnement. Cette première ordonnance a permis de rationaliser et d'améliorer les procédures d'autorisations des exploitations sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et a permis également de doter la Région d'un outil indispensable à une protection maximale de l'environnement, de la santé et de la sécurité de la population.

Cette législation a fait l'objet d'une réforme en 1997. Cette réforme a donné naissance à l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement que Bruxelles Environnement (IBGE) et les communes appliquent à ce jour dans le cadre de la délivrance des permis d'environnement.

Cette législation constitue indéniablement un outil indispensable et efficace en terme de protection de l'environnement mais nécessite encore certaines améliorations. En effet, une pratique et une expérience de 15 ans dans le chef de Bruxelles Environnement (IBGE) et des communes, les deux acteurs concernés par la délivrance des permis d'environnement, a permis de mettre à jour quelques difficultés techniques dans la mise en œuvre de cette législation environnementale.

Ainsi, certains mécanismes de la législation manquent d'efficacité et présentent un dysfonctionnement dans la procédure, ce qui crée une insécurité juridique pour les demandeurs de permis, mais posent également des difficultés aux administrations concernées dans la gestion des dossiers de

de aanvraagdossiers voor milieuvergunningen. Andere mechanismen moeten dan weer verduidelijkt en vereenvoudigd worden.

In het licht van deze vaststelling, hebben Leefmilieu Brussel (BIM), de gemeenten, de milieuorganisaties en de verenigingen van Brusselse ondernemingen in de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen een vijftiental punten kunnen identificeren die prioritair verbeterd moeten worden.

Het doel van de wijziging is dus het aanbrengen van gerechte verbeteringen door het verduidelijken van sommige bepalingen en het wegwerken van andere slecht functionerende punten tijdens de toepassing. Deze verbeteringen moeten het mogelijk maken om enerzijds over een efficiëntere procedure te beschikken en de juridische onzekerheid voor de aanvrager van de vergunning zo veel mogelijk weg te nemen en om anderzijds een administratieve vereenvoudiging van de procedures voor de aflevering van milieuvergunningen door te voeren, waarbij een hoog niveau van milieubescherming behouden blijft.

De hoofdlijnen van de wijziging van de voornoemde ordonnantie van 5 juni 1997 zijn de volgende :

1. Wegwerken van inefficiënte mechanismen en slecht functionerende punten die leiden tot juridische onzekerheid :

1.1. Stilzwijgende weigeringen van milieuvergunningen in procedures voor gemengde vergunningen (projecten waarvoor zowel een milieuvergunning als een stedenbouwkundige vergunning vereist is) :

In het kader van gemengde vergunningen gebeurt het vaak dat de afleveringstermijn voor een milieuvergunning verlopen is alvorens er een beslissing genomen kon worden, terwijl de termijnen voor stedenbouw blijven lopen, wat tot een stilzwijgende weigering van de milieuvergunning leidt.

Welnu, sinds de hervorming van de wetgeving in 1997⁽¹⁾, moeten in dit geval de procedures voor leefmilieu en stedenbouw op hetzelfde ritme worden gevoerd en moeten de beslissingen op hetzelfde ogenblik worden bekendgemaakt. De milieuvergunning is niet geldig zonder een geldige stedenbouwkundige vergunning en omgekeerd. In het geval van een stilzwijgende weigering van de milieuvergunning veroorzaakt dat dus een ernstig probleem voor de gemengde projecten, aangezien de nadien aangeleverde stedenbouwkundige vergunning geen enkele geldigheid heeft.

demandes de permis d'environnement. D'autres mécanismes ont par ailleurs besoin d'être clarifié et simplifié.

Face à ce constat, Bruxelles Environnement (IBGE), les communes, les associations environnementales et les fédérations représentatives des entreprises bruxelloises ont pu identifier une quinzaine de points prioritaires qu'il est nécessaire d'améliorer dans l'OPE.

L'objectif de la présente modification est donc d'apporter des améliorations ponctuelles en apportant des clarifications à certaines dispositions et en réglant certains dysfonctionnements dans leur mise en œuvre. Ces améliorations doivent permettre d'une part, d'obtenir une procédure plus efficace et de supprimer autant que possible l'insécurité juridique pour le demandeur de permis et d'une part d'aboutir à une simplification administrative dans les procédures de délivrance de permis d'environnement, tout en gardant un niveau de protection de l'environnement élevé.

Les axes de la modification de l'ordonnance du 5 juin 1997 précitée sont les suivants :

1. Solutionner les mécanismes inefficaces et les dysfonctionnements créant l'insécurité juridique :

1.1. Les refus tacites du permis d'environnement dans les procédures de permis mixtes (projets qui nécessitent à la fois un permis d'environnement et un permis d'urbanisme) :

Dans le cadre des permis mixtes, il arrive que les délais de délivrance du permis d'environnement soient fréquemment expirés avant qu'une décision ne puisse être adoptée alors que les délais en urbanisme continuent à courir, ce qui entraîne un refus tacite du permis d'environnement.

Or, depuis la réforme de la législation en 1997⁽¹⁾, les procédures d'environnement et d'urbanisme dans ce cas-ci doivent être menées au même rythme et les décisions rendues en même temps. Le permis d'environnement n'est pas valable sans un permis d'urbanisme valable et vice-versa. En cas de refus tacite du permis d'environnement, cela pose donc un réel problème pour les projets mixtes puisque le permis d'urbanisme délivré à posteriori n'a aucune validité.

(1) Stuk van het Parlement, Kamer, Gewone Zitting 1996-1997, nr. A-138/1, p 6, pt.2.4.

(1) Doc. Parl., Ch., sess. Ord. 1996-1997, n° A-138/1, p 6, pt. 2.4.

Om deze stilzwijgende weigeringen die nadelig zijn voor de aanvrager te voorkomen, wordt er dus voorgesteld om de termijnen op hetzelfde ogenblik te laten beginnen, met de garantie op een gezamenlijk aanvangspunt voor de termijnen voor leefmilieu en stedenbouw, en om een onderlinge afhankelijkheid te creëren inzake de berekening van de termijnen. Deze onderlinge afhankelijkheid wordt vermeld in de artikelen 32, 36, 43 en 47.

1.2. Er wordt voorgesteld om in artikel 12 de onderlinge afhankelijkheid inzake de volledigheid van de dossiers voor gemengde vergunningen te schrappen, omdat die in de praktijk ontoepasbaar is. (Leefmilieu Brussel kan een milieuvergunningsdossier slechts volledig verklaren indien de gemeente het stedenbouwkundige dossier volledig heeft verklaard en omgekeerd.)

1.3. In de artikelen 10, 16, 17, 29, 35, 36, 46, 47, 69, 80 en 87 worden er bepaalde wijzigingen voorgesteld, hetzij om een slecht functionerend punt in de procedure weg te werken, en dus om de juridische geldigheid van een beslissing te garanderen, hetzij om de rechten van de aanvragers of van derden te beschermen.

2. Verduidelijken en vereenvoudigen van de procedure :

2.1. Artikel 7, § 2 : de onduidelijke formulering van deze bepaling betreffende de verplichting tot kennisgeving aan de afleverende overheid in geval van verbouwing, uitbreiding of heropstart van een inrichting die reeds door een vergunning gedekt wordt, is voor uiteenlopende en tegenstrijdige interpretaties vatbaar. Daardoor kan dit artikel maar moeilijk toegepast worden zonder risico op beroep, hetgeen ten nadele is van de aanvrager van de vergunning. Er wordt voorgesteld om het in deze bepaling vervatte beginsel te verduidelijken en aan te vullen. De wijziging gaat ook in de richting van een vereenvoudiging voor de aanvrager van de vergunning, aangezien de uitbreiding of verbouwing die niet leidt tot de toepassing van een rubriek van een hogere klasse en die niet van dien aard is dat ze de hinder aanzienlijk verergert, zal kunnen worden uitgevoerd zonder dat er een vergunningsaanvraag moet worden ingediend en zal worden toegestaan door alleen de uitbatingsvooraarden te wijzigen.

Deze bepaling wordt ook van toepassing wanneer de plannen vóór het begin van de uitbating worden gewijzigd.

2.2. In de artikelen 32 en 43 worden ook de tussenliggende termijnen voor de aflevering van vergunningen geschrapt. Op die manier kunnen de aanvragers van een vergunning gemakkelijker de wettelijke termijn berekenen waarbinnen de vergunning moet zijn aangeleverd.

Il est donc proposé pour éviter ces refus tacites préjudiciables pour le demandeur de faire démarrer les délais en même temps en garantissant un point de départ commun pour les délais en environnement et en urbanisme et de créer une interdépendance dans la computation des délais. Cette interdépendance apparaîtra dans les articles 32, 36, 43 et 47.

1.2. A l'article 12, il est proposé de supprimer l'interdépendance dans la complétude des dossiers des permis mixtes car inapplicable sur le plan pratique (Bruxelles Environnement ne peut déclarer son dossier permis d'environnement complet que quand la commune a déclaré le dossier urbanistique complet et vice-versa).

1.3. Enfin, aux articles 10, 16, 17, 29, 35, 36, 46, 47, 69, 80 et 87, certaines adaptations sont proposées afin soit de régler un disfonctionnement dans la procédure et donc de garantir une décision dont la validité juridique soit sûre, soit de protéger les droits du demandeurs ou des tiers.

2. Clarifier et simplifier la procédure :

2.1. A l'article 7, § 2 : la rédaction peu claire de cette disposition concernant l'obligation de notification à l'autorité délivrante en cas de transformations, d'extensions ou de remise en exploitation d'une installation déjà couverte par un permis est sujette à des interprétations diverses et contradictoires qui rendent cet article difficilement applicable sans risque de recours, et ce au préjudice du demandeur de permis. Il est proposé de clarifier et compléter le principe contenu dans cette disposition. La modification va également dans le sens d'une simplification pour le demandeur de permis étant donné que les extensions ou transformations qui n'entraînent pas l'application d'une rubrique d'une classe supérieure et qui ne sont pas de nature à aggraver de manière substantielle les nuisances peuvent être réalisées sans devoir introduire une demande de permis et seront autorisées moyennant des modifications des conditions d'exploiter uniquement.

Cette disposition est rendue applicable aussi lorsque les plans sont modifiés avant le début de l'exploitation.

2.2. Également, dans les articles 32 et 43, les délais intermédiaires de délivrance des permis sont supprimés afin de simplifier pour le demandeur de permis le calcul du délai légal dans lequel son permis doit être délivré.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikelen 2 en 3

A. De opheffing van het huidige artikel 7, § 2 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen, om het te vervangen door het artikel 7bis van het ontwerp, is bedoeld om tegemoet te komen aan verschillende moeilijkheden, waaronder de weinig duidelijke opstelling die aanleiding kan geven tot uiteenlopende en tegenstrijdige interpretaties die dit artikel moeilijk toepasbaar maken zonder risico op beroep.

In de eerste plaats staat artikel 7, § 2 slechts de uitbreiding of de verbouwing van een inrichting toe, en niet de uitbreiding van een geheel van inrichtingen die een technische en geografische uitbatingseenheid vormen door toevoeging van één of meer inrichtingen, wat in strijd is met de werkelijkheid op het terrein.

Vervolgens is het in de praktijk zo dat een uitbreiding of een verbouwing van een activiteit de materiële uitbatingsomstandigheden wijzigt. In de meeste gevallen houdt dit logischer wijze een « actualisatie » in van de uitbatingsvooraarden wanneer er voor de uitbreiding geen vergunning nodig is. Volgens de huidige interpretatie van het Milieucollege, is het echter onmogelijk om op basis van artikel 64 van de ordonnantie uitspraak te doen over een aanvraag tot verbouwing of uitbreiding en tegelijk de uitbatingsvooraarden te wijzigen. Het College is immers van mening dat de toepassing van artikel 7, § 2 automatisch inhoudt dat een wijziging van de uitbatingsvooraarden niet nodig is en dus onmogelijk is. Een dergelijke interpretatie maakt de wijziging van de uitbatingsvooraarden onmogelijk als gevolg van de in artikel 7, § 2 voorziene kennisgeving, zonder de indiening van een milieuvergunningsaanvraag op te leggen, wat het genoemde artikel 7 zinloos maakt, want dat zou betekenen dat voor alle uitbreidingen en verbouwingen de indiening van een milieuvergunningsaanvraag zou moeten worden opgelegd.

Deze bepaling is ook bedoeld om een volwaardige uitwerking te geven aan het voorschrift 0.11 van het Gewestelijk Bestemmingsplan in het geval van een wijziging van de activiteiten van een bedrijf die deze regelmatig uitoefent, dat wil zeggen onder de bescherming van een milieuvergunning.

Bovendien, en om een einde te stellen aan elke controverse betreffende de toepasbaarheid van het algemene voorschrift 0.11 van het GBP aan de mechanismen beschreven in dit artikel 7bis, zal het nieuwe artikel « Wijziging van de vergunning » getiteld worden, terwijl het huidige

Commentaires des articles

Article 1^{er}

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Articles 2 et 3

A. L'abrogation de l'actuel article 7, § 2, de l'ordonnance relative aux permis d'environnement pour le remplacer par l'article 7bis en projet, vise à rencontrer plusieurs difficultés, dont sa rédaction peu claire sujette à des interprétations diverses et contradictoires qui rendent cet article difficilement applicable sans risque de recours.

Tout d'abord, formellement, l'article 7, § 2, n'autorise que l'extension ou la transformation d'une installation, et non l'extension d'un ensemble d'installations formant une unité technique et géographique d'exploitation par l'adjonction d'une ou de plusieurs installations ce qui est contraire à la réalité de terrain.

Ensuite, dans la pratique, une extension ou une transformation d'activité modifie les circonstances matérielles d'exploitation. Logiquement, cela implique dans la plupart des cas une « actualisation » des conditions d'exploitation lorsque l'extension ne nécessite pas de permis. Or, selon l'interprétation actuelle du Collège d'Environnement, il est cependant impossible de statuer sur une demande de transformation ou d'extension et simultanément de modifier les conditions d'exploiter du permis sur la base de l'article 64 de l'ordonnance. Le Collège estime en effet que l'application de l'article 7, § 2, implique automatiquement qu'une modification des conditions d'exploiter n'est pas nécessaire et est donc impossible. Pareille interprétation rend impossible la modification des conditions d'exploiter suite à la notification prévue à l'article 7, § 2 sans imposer l'introduction d'une demande de permis d'environnement, ce qui vide l'article 7 précité de son sens car cela revient à dire que pour toutes les extensions et transformations, il y a lieu d'imposer l'introduction d'une demande de permis d'environnement.

La présente disposition vise également à donner pleinement ses effets à la prescription 0.11 du PRAS en cas de modification des activités d'une entreprise qui les exerce régulièrement, c'est-à-dire sous le couvert d'un permis d'environnement.

Par ailleurs, pour mettre fin à toute controverse concernant l'applicabilité de la prescription générale 0.11 du PRAS aux mécanismes exposés dans cet article 7bis, le nouvel article sera intitulé « modification de l'autorisation », tandis que l'actuel article 64, au contenu inchangé,

artikel 64, waarvan de inhoud ongewijzigd blijft, de volgende titel zal meekrijgen : « Wijziging van de uitbatingsvoorwaarden ».

B. De bevoegde overheid wordt dan geconfronteerd met een drievoudig alternatief, waarover een beslissing moet worden genomen binnen een vaststaande termijn van 30 dagen :

- Ofwel stelt de overheid vast dat de verbouwing of de uitbreiding de toepassing van een nieuwe rubriek met zich meebrengt, ofwel is de overheid van oordeel dat de overwogen verbouwing of uitbreiding van dien aard is dat zij de hinder of de nadelen die voortvloeien uit de door de vergunning gedekte uitbating aanzienlijk zal verergeren. In die gevallen wordt de indiening van een nieuwe vergunningsaanvraag opgelegd. De beoordelingsmacht van de overheid over de wezenlijke aard van de hinder of de nadelen die zullen voortvloeien uit de uitbreiding of de verbouwing wordt beperkt door de toepassing van bijlagen I, 22 en II, 13 van richtlijn 85/337/EEG van de Raad van 27 juni 1985 betreffende de effecten van bepaalde overheids- en privé-projecten op het milieu, door artikel 2, 9° van het besluit van de Regering van 11 oktober 2007 tot vaststelling van de uitbatingsvoorwaarden voor bepaalde ingedeelde inrichtingen (IPPC) en door bijlage I, 22 van de overeenkomst van Aarhus.
- Ofwel gaat de overheid ervan uit dat de door de vergunninghouder gevraagde verbouwing of uitbreiding de hinder of de nadelen die voortvloeien uit de door de vergunning gedekte uitbating niet aanzienlijk zal verergeren, maar van oordeel is dat de overwogen wijziging van de activiteit een wijziging van de uitbatingsvoorwaarden zal moeten inhouden. In dat geval zal de vergunninghouder de gewenste verbouwing kunnen doorvoeren, terwijl de overheid artikel 64 van de ordonnantie zal toepassen om de oorspronkelijk afgeleverde vergunning te actualiseren in functie van de verbouwing of de uitbreiding. De wijziging van de uitbatingsvoorwaarden zal moeten gebeuren binnen een termijn van 30 dagen, verlengd met 20 dagen wanneer krachtens artikel 64 een openbaar onderzoek opgelegd wordt. Het gaat hier om een termijn die aan de overheid wordt opgelegd
- Ofwel gaat de overheid ervan uit dat de door de vergunninghouder gevraagde verbouwing of uitbreiding de hinder of de nadelen die voortvloeien uit de door de vergunning gedekte uitbating niet zal verergeren. In dat geval zal de vergunninghouder de gewenste wijziging kunnen doorvoeren volgens de voorwaarden gesteld in de reeds verkregen vergunning.

Deze bepaling is niet van toepassing op de wijzigingen van een van de onderdelen van de vergunning zoals bedoeld in artikel 10, 1° en 2° van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen. Deze wijzigingen zijn onderworpen noch aan de verplichting van notificatie voorzien in artikel 7bis, noch aan de verplichting een nieuwe vergunningsaanvraag in te dienen.

verra son intitulé précisé comme suit : « modification des conditions d'exploitation ».

B. L'autorité compétente sera alors confrontée à une alternative à trois branches, qu'elle devra trancher dans un délai de rigueur de 30 jours :

- Soit elle constate que la transformation ou l'extension entraîne l'application d'une nouvelle rubrique, ou elle estime que la transformation ou l'extension envisagée est de nature à aggraver substantiellement les nuisances ou inconvénients des installations couvertes par le permis. Dans ces cas, elle imposera l'introduction d'une nouvelle demande de permis. Le pouvoir d'appréciation dont elle dispose sur le caractère substantiel des nuisances ou inconvénients qui résulteront de l'extension ou de la modification est limité par l'application des annexes I, 22 et II, 13 de la directive 85/337/CEE du Conseil du 27 juin 1985, concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement, par l'article 2, 9° de l'arrêté du Gouvernement du 11 octobre 2007 fixant des conditions d'exploiter pour certaines installations classées (IPPC), et par l'annexe I, 22 de la convention d'Aarhus.
- Soit l'autorité considère que la transformation ou l'extension sollicitée par le titulaire du permis n'aggravera pas de manière substantielle les nuisances ou inconvénients générés par l'exploitation couverte par le permis, mais estime que la modification de l'activité envisagée devra impliquer une modification des conditions d'exploitation. Dans ce cas, le titulaire du permis pourra procéder à la modification qu'il souhaite, tandis que l'autorité appliquera l'article 64 de l'ordonnance pour actualiser le permis initialement délivré, en fonction de la transformation ou de l'extension. La modification des conditions d'exploiter devra se faire dans un délai de 30 jours, augmenté de 20 jours lorsque l'article 64 impose la tenue d'une enquête publique. Il s'agit cependant d'un délai d'ordre imposé à l'autorité.
- Soit enfin l'autorité considère que la transformation ou l'extension sollicitée par le titulaire du permis n'aggravera pas les nuisances et inconvénients résultant de l'exploitation. Dans ce cas, le titulaire du permis pourra procéder à la modification qu'il souhaite aux conditions contenues dans le permis qu'il a déjà obtenu.

Cette disposition n'est pas applicable aux modifications d'un des éléments du permis visés à l'article 10, 1° et 2° de l'ordonnance relative aux permis d'environnement. Ces modifications là ne sont soumises ni à l'obligation de notification prévue à l'article 7bis, ni à l'obligation d'introduire une nouvelle demande de permis.

Artikel 4

Het gebeurt regelmatig dat ingedeelde inrichtingen die een technische en geografische uitbatingseenheid vormen op het ogenblik van de vergunningsaanvraag zodanig evolueren dat die eenheid verdwijnt. Een promotor vraagt bijvoorbeeld een vergunning aan voor de bouw van twee aanpalende gebouwen die over één enkele ondergrondse parkeergarage beschikken. Na de bouw worden de gebouwen door twee verschillende personen gekocht die hun goed volkomen onafhankelijk willen beheren en de parkeergarage afzonderlijk willen uitbaten. Het kan ook gebeuren dat één enkele milieuvergunning wordt afgeleverd voor inrichtingen die verschillende technische en geografische eenheden vormen en, dat na de aflevering, elk van deze technische en geografische eenheden door verschillende personen wordt uitgebaat. Zoals de toestand nu is, biedt de ordonnantie geen mogelijkheid om na het afleveren van de milieuvergunning over verschillende afzonderlijke akten te beschikken die de verantwoordelijkheden van elke uitbater verduidelijken.

De invoering van een artikel 7ter in de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen is bedoeld om een oplossing voor deze situatie te bieden. De vergunninghouder die een splitsing wenst, dient hierover de overheid in te lichten die de vergunning heeft afgeleverd, en de identiteit te preciseren van de toekomstige houders, alsook de inrichtingen op te sommen die, volgens hem, afzonderlijke technische en geografische uitbatingseenheden vormen. De overheid die deze kennisgeving in behandeling neemt, geeft slechts toestemming voor splitsing indien deze geen verbouwing of uitbreiding van de inrichting inhoudt. In tegengesteld geval, wordt de oorspronkelijke vergunninghouder op de hoogte gebracht. Deze zal vóór een nieuwe kennisgeving van zijn voornemen om de vergunning te splitsen moeten overgaan tot de nodige verbouwingen en uitbreidingen, op basis van het in artikel 7bis van de ordonnantie beschreven mechanisme.

De beslissing betreffende de splitsing van een milieuvergunning, zowel positief als negatief, expliciet of stilzwijgend, is vatbaar voor beroep bij het Milieucollege, overeenkomstig artikel 80 dat in die zin herzien wordt door dit ontwerp van ordonnantie. De aanplakking die door artikel 87 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen wordt opgelegd, ook herzien door dit ontwerp, bepaalt de beroepstermijn bij het College.

Artikel 5

Het advies van de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, wanneer het vereist is in de gevallen die door de Regering worden bepaald, dient voortaan bij het aanvraagdossier voor een milieuattest of een milieuvergunning gevoegd te worden, en kan niet meer tijdens het onderzoek voorgelegd worden.

Article 4

Il arrive régulièrement que des installations classées formant une unité technique et géographique d'exploitation au moment de la demande de permis évoluent dans un sens tel que cette unité disparaît. Par exemple, un promoteur demande un permis pour la construction de deux immeubles voisins disposant d'un seul parking souterrain. Après leur construction, les immeubles sont achetés par deux personnes distinctes qui désirent gérer leur bien en toute indépendance et exploiter séparément le parking. Il arrive également qu'un seul permis d'environnement soit délivré pour des installations qui constituent diverses unités techniques et géographiques d'exploitation, et qu'après sa délivrance, chacune de ces unités techniques et géographiques soit exploitée par des personnes différentes. En l'état, l'ordonnance ne permet pas de disposer, après la délivrance du permis d'environnement, de plusieurs actes distincts qui clarifient les responsabilités de chaque exploitant.

L'insertion d'un article 7ter dans l'ordonnance relative aux permis d'environnement vise à remédier à cette situation. Le titulaire du permis qui souhaite le diviser doit en avertir l'autorité qui l'a délivré en précisant l'identité des futurs titulaires et en énumérant les installations qui, selon lui, constituent des unités techniques et géographiques d'exploitation distinctes. L'autorité saisie de cette notification n'autorise la scission que si celle-ci n'implique aucune transformation ou extension des installations. Dans le cas contraire, elle en avise le titulaire du permis initial lequel devra, préalablement à une nouvelle notification de son intention de scinder le permis, procéder aux transformations et extensions nécessaires, sur la base du mécanisme décrit à l'article 7bis de l'ordonnance.

La décision relative à la scission d'un permis d'environnement, qu'elle soit positive ou négative, explicite ou tacite, sera susceptible de recours devant le Collège d'environnement, conformément à l'article 80 revu en ce sens par le présent projet d'ordonnance. L'affichage imposé par l'article 87 de l'ordonnance relative aux permis d'environnement, également revu par le présent projet, fera courir le délai de recours devant le Collège.

Article 5

L'avis du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, lorsqu'il est requis dans les cas déterminés par le Gouvernement, doit désormais être joint au dossier de la demande de certificat ou de permis d'environnement, et ne peut plus être produit en cours d'instruction.

Het is namelijk de bedoeling het systeem te uniformiseren ten opzichte van het systeem dat van toepassing is op de aanvragen van stedenbouwkundige attesten of stedenbouwkundige vergunningen waarvoor een dergelijk advies vereist is op het ogenblik van de indiening van de aanvraag. Het is temeer zo daar in het geval van een gemengd project met een aanvraag van een milieuvergunning waarbij een dergelijk advies nodig is, het advies enig zal zijn voor de aanvraag van de milieuvergunning en voor de aanvraag van de stedenbouwkundige vergunning.

Artikel 6

- De wijziging van artikel 12, 3° heeft tot doel te voorkomen dat in het geval van een gemengd project, wanneer de aanvraag van de milieuvergunning het advies vereist van de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, er geen dubbel advies zou zijn, omdat een dergelijk advies in principe ook vereist is voor de aanvragen van stedenbouwkundige vergunningen.

Omdat een dubbel advies de procedure onnodig zou verzwaren, wordt er voorgesteld dat het advies in dat geval enig zou zijn voor de aanvraag van de milieuvergunning en voor de aanvraag van de stedenbouwkundige vergunning.

- In het huidige artikel 12, 11° wordt gepreciseerd dat in het geval van een gemengd project een ontvangstbewijs van het aanvraagdossier voor het milieuattest of de milieuvergunning niet kan worden afgeleverd in afwezigheid van het ontvangstbewijs van het aanvraagdossier voor het stedenbouwkundige attest of de stedenbouwkundige vergunning. Deze verplichting bestaat ook in het stedenbouwkundig reglement, wat inhoudt dat een dergelijke aflevering van het ontvangstbewijs van het volledige dossier materieel onmogelijk toe te passen is in het geval van gemengde projecten.

Punt 11° van het artikel wordt dus geschrapt om de onderlinge afhankelijkheid op het gebied van de volledigheid van de dossiers weg te nemen. Deze onderlinge afhankelijkheid wordt evenwel vervangen door een onderlinge afhankelijkheid inzake de berekening van de termijnen voor de aflevering van de vergunningen. Met andere woorden : het gemengde dossier zal beschouwd worden als een eenheid op zich, die pas officieel volledig is (vanaf de vaststaande termijn) :

- wanneer de beide delen milieuattest of milieuvergunning en stedenbouwkundig attest of stedenbouwkundige vergunning volledig verklaard zijn voor gemengde projecten van klasse IA (zie wijzigingen aangebracht aan artikelen 32 en 36 van de ordonnance) en voor gemengde projecten van klasse IB wanneer een milieuattest voorheen afgeleverd werd (zie wijziging artikel 47);

Le but est, en effet, d'uniformiser le système par rapport au système applicable aux demandes de certificat ou de permis d'urbanisme pour lesquelles un tel avis est requis au moment de l'introduction de la demande. Il en est d'autant plus ainsi qu'en cas de projet mixte avec demande de permis d'environnement requérant un tel avis, l'avis sera unique pour la demande de permis d'environnement et pour la demande de permis d'urbanisme.

Article 6

- La modification de l'article 12, 3° a pour but d'éviter qu'en cas de projet mixte, lorsque la demande de permis d'environnement requiert l'avis du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, il n'y ait un double avis, puisqu'un tel avis est, en principe, également requis pour les demandes de permis d'urbanisme.

Ce double avis alourdissant inutilement la procédure, il est désormais prévu que l'avis sera, dans ce cas, unique pour la demande de permis d'environnement et pour la demande de permis d'urbanisme.

- L'article 12, 11° actuel précise qu'en cas de projet mixte, un accusé de réception du dossier de demande de certificat/permis d'environnement ne peut être délivré en l'absence de l'accusé de réception de la demande de certificat/permis d'urbanisme. Cette obligation existe également dans la réglementation urbanistique, ce qui implique que pareille délivrance d'accusé de réception de dossier complet est matériellement impossible à appliquer en cas de projets mixtes.

Le 11° de l'article est donc abrogé pour supprimer l'interdépendance au niveau de la complétude des dossiers. Cette interdépendance est cependant remplacée par une interdépendance au niveau de la computation des délais de délivrance des permis. En d'autres termes, le dossier mixte sera considéré comme une entité à part entière, laquelle n'est officiellement complète (départ du délai de rigueur) :

- que lorsque les deux volets certificat d'environnement/permis d'environnement et certificat d'urbanisme/permis d'urbanisme sont déclarés complets pour les projets mixtes de classe IA (voir les modifications apportées aux articles 32 et 36 de l'ordonnance) et pour les projets mixtes de classe IB lorsqu'un certificat d'environnement a été antérieurement délivré (voir la modification à l'article 47);

- of wanneer het effectenverslag volledig verklaard is door Leefmilieu Brussel, en desgevallend door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, voor gemengde projecten van klasse IB in afwezigheid van een bestaand milieuattest (zie wijzigingen aangebracht aan artikelen 39 en 43).
- Wanneer men geconfronteerd wordt met een gemengd project dat een aanvraag van milieuattest of van milieuvergunning omvat betreffende inrichtingen van klasse IB en een aanvraag van stedenbouwkundig attest of van stedenbouwkundige vergunning waarvoor een effectenstudie noodzakelijk is, dan is het dikwijls onmogelijk deze effectenstudie uit te voeren binnen de vaststaande termijn van 160 dagen vastgelegd voor de aflevering van het milieuattest of de milieuvergunning.

Dat is de reden waarom er in artikel 12 een nieuwe § wordt ingevoerd waarin is voorzien dat, in dat geval, de procedure voorzien voor de aflevering van milieuattesten of milieuvergunningen van klasse IA automatisch van toepassing is, waarin begrepen de afleveringstermijnen die langer zijn. Zo kunnen stilzwijgende weigeringen vermeden worden.

Artikelen 7 en 8

Wat de milieuvergunningen van klasse II betreft, wanneer het dossier door het Instituut volledig wordt verklaard in de loop van de maand juni, dan wordt het openbaar onderzoek quasi systematisch overgedragen naar de eerste week van de maand september.

In deze omstandigheden gebeurt het regelmatig dat er een stilzwijgende weigering van de vergunning is of dat het Instituut niet over de nodige tijd beschikt om zijn beslissing met kennis van zaken binnen de voorziene 80 dagen te nemen.

Om dit probleem te voorkomen, wordt er voortaan voorzien dat het Instituut de uiterste datum bepaalt waarop het openbare onderzoek afgesloten moet zijn (artikel 16, 3^e lid, in fine).

Wanneer het openbaar onderzoek, rekening houdend met de uiterste datum waarop het volgens het Instituut afgesloten moet zijn, gedeeltelijk plaatsvindt tijdens een schoolvakantie (paas-, kerst- of zomervakantie), dan wordt er een nieuw lid in artikel 17 toegevoegd, waarbij inspiratie opgedaan is bij artikel 156, § 2, lid 2 van het Brusselse Wetboek van Ruimtelijke Ordening.

Met dit nieuwe artikel wordt de datum van de aflevering met 10 dagen verlengd gedurende de paas- en kerstvakantie, en met 45 dagen wanneer het om de zomervakantie gaat.

- ou que lorsque le rapport d'incidences aura été déclaré complet par Bruxelles Environnement et, le cas échéant par l'AATL, pour les projets mixtes de classe IB en l'absence de certificat d'environnement existant (voir les modifications apportées aux articles 39 et 43).

- Lorsque l'on est confronté à un projet mixte comprenant une demande de certificat/permis d'environnement relative à des installations de classe IB et une demande de certificat/permis d'urbanisme nécessitant une étude d'incidences, il est souvent impossible de réaliser cette étude d'incidences dans le délai de rigueur de 160 jours fixé pour la délivrance du certificat/permis d'environnement.

C'est la raison pour laquelle un nouvel alinéa a été inséré à l'article 12 prévoyant que, dans ce cas, c'est automatiquement la procédure prévue pour la délivrance des certificats/permis d'environnement de classe IA qui s'applique, en ce compris les délais de délivrance qui sont plus longs. Cela permet d'éviter les refus tacites.

Articles 7 et 8

Pour les permis d'environnement de classe II, lorsque le dossier est déclaré complet par l'Institut dans le courant du mois de juin, l'enquête est presque systématiquement reportée à la première semaine du mois de septembre.

Dans ces circonstances, il est fréquent qu'il y ait refus tacite de permis ou que l'Institut ne dispose pas du temps nécessaire pour prendre sa décision en connaissance de cause dans les 80 jours prévus.

Afin d'éviter ce problème, il est désormais prévu que l'Institut détermine la date ultime à laquelle l'enquête publique doit être clôturée (article 16, 3^{ème} alinéa in fine).

Lorsque l'enquête, compte tenu de la date ultime à laquelle elle doit être clôturée selon l'Institut, se déroule partiellement pendant les vacances scolaires, de Pâques, de Noël ou d'été, il est inséré un nouvel alinéa à l'article 17 s'inspirant de l'article 156, § 2, alinéa 2 du COBAT.

Ce nouvel article prolonge le délai de délivrance de 10 jours pendant les vacances de Pâques ou de Noël et de 45 jours s'il s'agit des vacances d'été.

Voor zover Leefmilieu Brussel, door een afsluitingsdatum voor de openbare enquête in te stellen, de termijnen voor de aflevering van een vergunning van klasse II overheid beter kan beheren, wordt de termijn van 80 dagen vervangen door een termijn van 60 dagen. Deze termijn sluit aan bij die welke voorzien is voor de klassen II privé.

Artikel 9

Artikel 20, § 1, laatste lid dient te worden geschrapt, omdat erin voorzien is dat datum van verzending aan de aanvrager van een dossiernummer en van de gegevens van de behandelende ambtenaar bedoeld bij artikel 19, § 4 het aanvangspunt is van de proceduretermijnen bij afwezigheid van afgifte van het ontvangstbewijs of van de kennisgeving van de onvolledigheid van het dossier.

De regels van tijdberekening voor de aflevering van milieuattesten of milieuvergunningen nemen deze veronderstelling voortaan immers in overweging (zie commentaar bij artikel 11 infra).

Er wordt een nieuwe § 3 toegevoegd over het bestek van de effectenstudie. De regel haalt zijn inspiratie uit wat reeds voorzien is in artikel 128 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, te weten dat de effectenstudie van een project gelegen in de perimeter van een plan dat reeds het voorwerp heeft uitgemaakt van een effectenstudie, beperkt moet zijn tot wat in het kader van het plan nog niet werd bestudeerd.

Artikel 10

- De wijziging aangebracht in het laatste lid van artikel 29 heeft tot doel het aanvangspunt te bepalen van de afleveringstermijn van het milieuattest of de milieuvergunningen van klasse IA wanneer, na afsluiting van de effectenstudie, de aanvrager Leefmilieu Brussel op de hoogte brengt van zijn voornemen om zijn verzoek te amenderen.

De afleveringstermijn wordt uitgesteld vanaf het ogenblik waarop de aanvrager aan Leefmilieu Brussel zijn voornemen om te amenderen bekendmaakt.

Om tijdberekeningsproblemen van de termijnen te voorkomen en rekening houdend met de omstandigheden waarin de term « kennisgeving » reeds elders in de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen gebruikt wordt (zie bijvoorbeeld artikel 43 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen over de afleveringstermijn van milieuvergunning van klasse 1B), is het nuttig te preciseren dat de term « kennisgeving » de datum bedoelt van de verzending van het aangetekend schrijven, waarbij het poststempel of de datum van het attest van afgifte of ontvangst in het geval van afgifte door drager als bewijs geldt.

Dans la mesure où Bruxelles Environnement peut, en imposant une date de clôture de l'enquête publique, mieux gérer les délais de délivrance du permis de classe II public, le délai de 80 jours est remplacé par un délai de 60 jours. Le délai s'aligne sur celui prévu pour les classes II privées.

Article 9

L'article 20, § 1^{er}, dernier alinéa doit être supprimé en ce qu'il prévoit que la date d'envoi au demandeur du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant visé à l'article 19, § 4 constitue le point de départ des délais de procédure en l'absence de délivrance de l'accusé de réception ou de la notification du caractère incomplet du dossier.

En effet, les règles de computation pour la délivrance des certificats/permis d'environnement prennent désormais cette hypothèse en considération (voir les commentaires de l'article 11 ci-après).

Un nouveau § 3 est ajouté concernant le cahier des charges de l'étude d'incidences. La règle s'inspire de ce qui est déjà prévu à l'article 128 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire, à savoir que l'étude d'incidences d'un projet se situant dans le périmètre d'un plan ayant déjà fait l'objet d'une évaluation des incidences, doit se limiter à ce qui n'a pas encore été étudié dans le cadre du plan.

Article 10

- La modification apportée au dernier alinéa de l'article 29 a pour but de préciser le point de départ du délai de délivrance du certificat/permis d'environnement de classe IA lorsque, après clôture de l'étude d'incidences, le demandeur avise Bruxelles Environnement de son intention d'amender sa demande.

Le délai de délivrance est suspendu à partir du moment où le demandeur notifie à Bruxelles Environnement son intention d'amender.

En vue d'éviter des problèmes de computation des délais et compte tenu des circonstances dans lesquelles le terme « notification » est déjà utilisé dans l'OPE ailleurs (voir, par exemple, l'article 43 de l'OPE sur le délai de délivrance du permis d'environnement de classe 1B), il est utile de préciser que ce terme « notification » vise la date d'envoi de la lettre recommandée, le cachet de la poste ou la date de l'attestation de dépôt ou du reçu en cas de délivrance par porteur faisant foi.

- Wanneer de door de aanvrager aan zijn aanvraag aangebrachte amendementen wijzigingen van plannen inhouden, is het noodzakelijk dat de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp een advies over deze plannen geeft. Daarom is dit advies voortaan ook in dit stadium van de samenstelling van het aanvraagdossier voorzien.

Artikel 11

- De tussenliggende termijn van 45 dagen, thans voorzien in artikel 32, § 2, 1^e lid, om kennis te geven van de beslissing na het advies van de Overlegcommissie wordt geschrapt.

Deze schrapping heeft tot doel de tijdberekening van de termijnen door de aanvrager te vereenvoudigen zodanig dat hij, te zijner tijd, een beroep tegen een eventueel stilzwijgende weigering van het milieuattest of de milieuvergunning kan indienen als gevolg van een eventuele overschrijding van de termijnen. De veelvuldigheid van de aanvangspunten van de verschillende afleveringstermijnen is nu zo dat het voor een aanvrager onmogelijk is een eventuele overschrijding te ramen. Dit wordt nog benadrukt door het feit dat de aanvrager niet op de hoogte is van bepaalde inschakelementen (bijvoorbeeld : overdracht van het advies van de overlegcommissie door de gemeente aan Leefmilieu Brussel).

- Een ontvangstbewijs van een volledig aanvraagdossier voor een milieuattest of een milieuvergunning afleveren wanneer het aanvraagdossier voor het stedenbouwkundig attest of de stedenbouwkundige vergunning zelf volledig verklaard is, is feitelijk onmogelijk. Daarom werd artikel 12, 11^o geschrapt (zie hierboven de commentaar bij artikel 6 van dit ontwerp).

Voortaan zal het gemengde dossier als een zelfstandige eenheid worden beschouwd die pas officieel volledig is (aanvang van de vaststaande termijn), wanneer beide delen, milieuattest of milieuvergunning en stedenbouwkundig attest of stedenbouwkundige vergunning, volledig zijn verklaard voor de gemengde projecten van klasse IA.

Er is weliswaar een aanvullend tijdberekeningssysteem voorzien voor de afleveringstermijnen van het attest of de vergunning wanneer een ontvangstbewijs van het (on)volledig dossier voor de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning en voor de aanvraag van het stedenbouwkundig attest of de stedenbouwkundige vergunning zou ontbreken. Dit systeem doet inspiratie op bij de projecten die niet van gemengde aard zijn.

Artikel 12

- Wat de wijzigingen betreft die aan artikel 36, § 2 worden aangebracht, wordt er verwezen naar de commentaar bij

- Lorsque les amendements apportés par le demandeur à sa demande impliquent des modifications des plans, il est indispensable que le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente puisse donner un avis sur lesdits plans. C'est la raison pour laquelle cet avis est désormais également prévu à ce stade de l'instruction du dossier de demande.

Article 11

- Le délai intermédiaire de 45 jours, prévu actuellement à l'article 32, § 2, alinéa 1^{er}, pour notifier la décision après l'avis de la Commission de concertation est supprimé.

Cette suppression a pour but de simplifier la computation des délais par le demandeur afin que celui-ci puisse introduire, en temps utile, un recours contre un éventuel refus tacite de certificat/permis d'environnement consécutif à un dépassement des délais. Actuellement, la multiplicité des points de départ des différents délais de délivrance est telle qu'il est impossible pour un demandeur d'évaluer un éventuel dépassement. Ceci est encore accentué par le fait que certains éléments déclencheurs ne sont pas connus du demandeur (par exemple : transmission de l'avis de la commission de concertation par la commune à Bruxelles Environnement).

- Délivrer un accusé de réception de dossier complet pour la demande de certificat/permis d'environnement lorsque le dossier de demande de certificat/permis d'urbanisme est lui-même déclaré complet est matériellement impraticable. C'est la raison pour laquelle l'article 12, 11^o a été supprimé (voir ci-avant le commentaire de l'article 6 du présent projet).

Désormais, le dossier mixte sera considéré comme une entité à part entière, laquelle n'est officiellement complète (départ du délai de rigueur) que lorsque les deux volets certificat d'environnement/permis d'environnement et certificat d'urbanisme/permis d'urbanisme sont déclarés complets pour les projets mixtes de classe IA.

Il est toutefois prévu un système subsidiaire de computation des délais de délivrance du certificat/permis dans l'hypothèse où un accusé de réception de dossier (in)complet ferait défaut pour la demande de certificat d'environnement/permis d'environnement et pour la demande de certificat d'urbanisme/permis d'urbanisme. Ce système s'inspire du système prévu pour les projets qui ne revêtent pas un caractère mixte.

Article 12

- Pour les modifications apportées à l'article 36, § 2, il est renvoyé aux commentaires de l'article 11, 2^e tiret ci-

artikel 11, 2^e streepje supra (wijziging van artikel 32, § 2 van de ordonnantie).

- De invoeging van een nieuwe § 2bis wordt gerechtvaardigd door het feit dat wanmeer een aanvraag van een milieuvergunning volgt op het afleveren van een milieuat-test en bijzondere regelen van openbaarmaking vereist, de kennisgevingstermijn van 45 dagen van de beslissing betreffende de vergunning, die éénmaal hernieuwd kan worden, meestal ontoereikend is.

Door in deze veronderstelling een termijn van 160 dagen te voorzien, wat geïnspireerd is op de voorziene termijn voor een vergunningsaanvraag van klasse IB zonder voorafgaand attest, is het de bedoeling het Instituut de gelegenheid te geven over de nodige tijd te beschikken om het dossier te onderzoeken en meer bepaald de opmerkingen die geformuleerd werden tijdens de uitvoering van de bijzondere regelen van openbaarmaking, om met kennis van zaken een beslissing te nemen.

Artikel 13

Er wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 9 van dit ontwerp van ordonnantie.

Bovendien werd artikel 39 gewijzigd om het Instituut te verplichten zijn beslissing om het effectenverslag volledig te verklaren binnen de in § 2 voorziene termijn aan de aanvrager bekend te maken.

Artikel 14

Om reeds verklaarde redenen inzake de wijziging van artikel 32 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen, wordt de tussenliggende termijn van 45 dagen om kennis te geven van de beslissing na het advies van de Overlegcommissie voorzien in artikel 32, § 2, 1^e lid, opgeheven.

Bovendien zijn de nieuwe regels die voorzien werden voor de tijdberekening van de afleveringstermijnen van de milieuat-testen of milieuvergunningen in het geval van een gemengd project van klasse 1B bestemd om tegemoet te komen aan twee doeleinden :

- Het is feitelijk onmogelijk de onderlinge afhankelijkheid te verzekeren inzake de volledigheid van de aanvraag-dossiers voor milieuat-testen of milieuvergunningen en voor stedenbouwkundige attesten of stedenbouwkundige vergunningen (zie de commentaar bij artikel 6 van het ontwerp tot wijziging van artikel 12 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen).
- Wanneer er voor een gemengd project een effectenver-slag nodig is voor het stedenbouwkundige gedeelte en voor het milieugedeelte, of enkel voor dit laatste ge-

avant (modification de l'article 32, § 2 de l'ordonnan-ce).

- L'insertion d'un nouveau paragraphe 2bis se justifie par le fait que, lorsqu'une demande de permis d'environnement fait suite à la délivrance d'un certificat d'environnement et requiert des mesures particulières de publicité, le délai de notification de 45 jours de la décision relative au permis, renouvelable une fois, s'avère généralement insuffisant.

En prévoyant un délai de 160 jours dans cette hypothèse, en s'inspirant du délai prévu pour une demande de permis de classe IB sans certificat préalable, le but est donc de permettre à l'Institut de disposer du temps nécessaire pour examiner le dossier et notamment les observations formulées lors de l'exécution des mesures particulières de publicité afin de prendre une décision en connaissance de cause.

Article 13

Il est renvoyé aux commentaires de l'article 9 du présent projet d'ordonnance.

En outre, l'article 39 a été modifié de manière à imposer à l'Institut de notifier au demandeur, dans le délai prévu au § 2, sa décision de déclarer le rapport d'incidences complet.

Article 14

Pour les raisons déjà exprimées à propos de la modification de l'article 32 de l'OPE, le délai intermédiaire de 45 jours pour notifier la décision après l'avis de la Commission de concertation prévu à l'article 32, § 2, alinéa 1^e est supprimé.

Par ailleurs, les nouvelles règles prévues pour la computation des délais de délivrance des certificats/permis d'environnement en cas de projet mixte de classe 1B sont destinées à rencontrer deux objectifs :

- Il est matériellement impossible d'assurer l'interdépen-dance au niveau de la complétude des dossiers de demandes de certificat/permis d'environnement et de certificat/permis d'urbanisme (voir les commentaires de l'article 6 du projet modifiant l'article 12 de l'OPE).
- Lorsqu'un projet mixte nécessite un rapport d'inciden-ces pour sa partie urbanistique et pour sa partie envi-ronnementale ou seulement pour cette dernière partie,

deelte, dan kan het dossier, samen met het effectenverslag, pas naar het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting worden gestuurd wanneer het dossier volledig is verklaard.

- De termijn van 160 dagen voor de aflevering van het milieuattest of de milieuvergunning begint vanaf dat ogenblik te lopen. Regelen van openbaarmaking kunnen slechts ingesteld worden na onderzoek van het effectenverslag door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting. Wanneer het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting dit verslag onvolledig verklaart, gebeurt het veelvuldig dat de genoemde termijn niet meer nageleefd kan worden, wat een stilzwijgende weigering van het milieuattest of de milieuvergunning inhoudt.

De overwogen oplossing om dit dubbele oogmerk te ontmoeten bestaat erin dat de aanvragen van milieu- en stedenbouwkundige attesten of vergunningen door elke bevoegde overheid volledig verklaard zouden worden.

De vaststaande termijn van 160 dagen voorzien in artikel 43, § 2 voor de aflevering van het milieuattest of de milieuvergunning begint pas te lopen vanaf het ogenblik dat het effectenverslag zowel door Leefmilieu Brussel als door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting volledig is verklaard wanneer de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning en de aanvraag van het stedenbouwkundige attest of de stedenbouwkundige vergunning beide een dergelijk verslag vereisen. Indien alleen de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning een dergelijk verslag vereist, dan begint de termijn pas te lopen vanaf het moment dat het genoemde verslag door het Instituut volledig verklaard is.

Artikel 15

Er wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen 11, 2^e streepje en 12, 2^e streepje.

Artikel 16

Dit artikel wordt aangevuld om dezelfde regel te voorzien als die welke bij artikel 101, § 2 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening is voorzien, meer bepaald om een samenhang voor de gemengde projecten te verzekeren.

Artikel 17

Het opschrift van artikel 64 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen wordt gewijzigd om elke ver-

le dossier, accompagné de son rapport d'incidences, ne peut être envoyé à l'AATL que lorsque le dossier est déclaré complet.

- C'est à partir de ce moment que le délai de 160 jours pour la délivrance du certificat/permis d'environnement commence à courir. Or, les mesures de publicité ne peuvent être mises en œuvre qu'après l'analyse par l'AATL du rapport d'incidences. Lorsque l'AATL déclare ce rapport incomplet, il est fréquent que le délai précité ne puisse plus être respecté, entraînant ainsi un refus tacite de certificat/permis d'environnement.

La solution envisagée pour rencontrer ce double objectif consiste en ce que les demandes de certificat/permis d'environnement et d'urbanisme soient déclarées complètes par chaque autorité compétente.

Toutefois, le délai de rigueur de 160 jours prévu par l'article 43, § 2 pour la délivrance des certificats/permis d'environnement ne commencera à courir qu'à partir du moment où le rapport d'incidences aura été déclaré complet à la fois par Bruxelles Environnement et par l'AATL lorsque les demandes de certificat/permis d'environnement et les demandes de certificat/permis d'urbanisme requièrent toutes deux un tel rapport. Si seule la demande de certificat/permis d'environnement requiert ce rapport, le délai ne commencera à courir qu'à partir du moment où ledit rapport aura été déclaré complet par l'Institut.

Article 15

Il est renvoyé aux commentaires des articles 11, 2^e tiret et 12, 2^{ème} tiret.

Article 16

Cet article est complété afin de prévoir la même règle que celle prévue à l'article 101, § 2 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment afin d'assurer une cohérence pour les projets mixtes.

Article 17

L'intitulé de l'article 64 de l'OPE est modifié pour éviter toute confusion avec le mécanisme instauré par le nouvel

warring te voorkomen met het mechanisme dat door het nieuwe artikel 7bis van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen wordt ingesteld (toegevoegd door artikel 3 van dit ontwerp van ordonnantie). De inhoud van artikel 64 blijft ongewijzigd.

Artikel 18

Het huidige artikel 69 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen schrijft voor dat de uitbatingsvoorraarden die door de bevoegde overheid in het kader van een aan te geven activiteit opgelegd worden, aangeplakt dienen te worden. Deze voorwaarden kunnen zeer talrijk en dus moeilijk aan te plakken zijn (ze worden uitgevaardigd in de vorm van documenten die tientallen bladzijden in beslag kunnen nemen) en daarom wordt er voorzien dit systeem te vervangen door een mededeling waaruit blijkt dat de uitbating aan voorwaarden is onderworpen. De gemeenten die de voorwaarden uitgevaardigd hebben, stellen ze ter beschikking van het publiek om er kennis van te nemen.

Artikel 19

In zijn huidige staat en volgens een bepaalde interprétation, laat artikel 80 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen geen beroep toe tegen de stilzwijgende beslissingen zoals die welke voorzien zijn in artikelen 7, § 2, 36 of 47, § 3 van dezelfde ordonnantie. Dit ontwerp is bedoeld om de bevoegdheden van het Milieucollege te preciseren.

Op basis van artikel 80, § 1, dat door dit ontwerp wordt herschreven, zal het Milieucollege bevoegd zijn om alle beslissingen te kennen, zowel explicet als stilzwijgend, negatief of positief, met betrekking tot :

- de wijziging van de vergunning zoals bedoeld in het nieuwe artikel 7bis,
- de splitsing van de milieuvergunning zoals voortvloeit uit het nieuwe artikel 7ter,
- de milieuvergunningen betreffende inrichtingen van klasse II afgeleverd aan openbare personen op basis van artikel 17 van de ordonnantie,
- de milieuvergunningen en milieuattesten betreffende inrichtingen van klasse IA afgeleverd op basis van artikel 32 van de ordonnantie,
- de milieuvergunningen afgeleverd ingevolge de toekenning van een milieuattest voor inrichtingen van klasse IA overeenkomstig artikel 36 van de ordonnantie,

article 7bis de l’OPE (ajouté par l’article 3 du présent projet d’ordonnance). Le contenu de l’article 64 reste inchangé.

Article 18

L’actuel article 69 de l’OPE impose d’afficher les conditions d’exploitation imposées par l’autorité compétente dans le cadre d’une activité soumise à déclaration. Ces conditions pouvant être particulièrement fournies et donc difficiles à afficher (elles sont édictées sur des documents pouvant comporter des dizaines de pages), il est prévu de remplacer ce système par celui d’un avis permettant de savoir que l’exploitation est soumise à conditions. Pour la prise de connaissance, ce sont les communes qui les ont édictées qui les mettront à la disposition du public.

Article 19

En l’état, selon une certaine interprétation, l’article 80 de l’ordonnance relative aux permis d’environnement ne permet pas de recours contre les décisions tacites telles que celles prévues aux articles 7, § 2, 36 ou 47, § 3 de la même ordonnance. Le présent projet vise à préciser les compétences du Collège d’Environnement.

Ainsi, sur la base de l’article 80, § 1^{er}, réécrit par le présent projet, le Collège d’Environnement sera compétent pour connaître de toutes les décisions, fussent-elles explicites ou tacites, négatives ou positives relatives :

- à la modification de l’autorisation visée au nouvel article 7bis,
- à la scission du permis d’environnement telle qu’elle résulte du nouvel article 7ter,
- aux permis d’environnement relatifs à des installations de classe II délivrés à des personnes publiques sur la base de l’article 17 de l’ordonnance,
- aux permis et certificats d’environnement pour des installations de classe IA délivrés sur la base de l’article 32 de l’ordonnance,
- aux permis d’environnement délivrés suite à l’octroi d’un certificat d’environnement pour des installations de classe IA conformément à l’article 36 de l’ordonnance,

- de milieuvergunningen en milieuattesten betreffende inrichtingen van klasse IB afgeleverd op basis van artikel 43 van de ordonnantie,
- de milieuvergunningen afgeleverd ingevolge de toekenning van een milieuattest voor inrichtingen van klasse IB op basis van artikel 47 van de ordonnantie,
- de milieuvergunningen betreffende inrichtingen van klasse II afgeleverd op basis van artikel 51 van de ordonnantie,
- de milieuvergunningen betreffende tijdelijke inrichtingen afgeleverd op basis van artikel 53 van de ordonnantie,
- de verlenging van de milieuvergunningen, bedoeld in artikel 62 van de ordonnantie,
- de wijziging van de uitbatingsvoorwaarden uitgevoerd op basis van artikel 64 van de ordonnantie,
- de opschorting of de intrekking van een milieuvergunning op basis van artikel 65 van de ordonnantie,
- de uitbatingsvoorwaarden voorgeschreven door de gemeente voor inrichtingen van klasse III op basis van artikel 68 van de ordonnantie,
- de erkenningen op basis van artikel 73 van de ordonnantie,
- de wijziging van de erkenning bedoeld in artikel 76bis van de ordonnantie,
- de opschorting en de intrekking van de erkenning op basis van artikel 77 van de ordonnantie,
- het ontvangstbewijs van registratieformulieren bedoeld in artikel 78/2, § 2 van de ordonnantie,
- de bijzondere voorwaarden betreffende de uitoefening van een activiteit onderworpen aan registratie, bedoeld in artikel 78/4, § 2 van de ordonnantie,
- en de opschorting of de intrekking van de registratie op basis van artikel 78/5 van de ordonnantie,
- de wijziging van de vergunning zoals bedoeld in het nieuwe artikel 7bis.

De macht van het Milieucollege bestaat in een hervormingsmacht van het geheel van de beslissingen dat bij hem aanhangig is gemaakt op basis van artikel 80, § 1.

- aux permis et certificats d'environnement relatifs aux installations de classe IB délivrés sur la base de l'article 43 de l'ordonnance,
- aux permis d'environnement délivrés suite à l'octroi d'un certificat d'environnement pour des installations de classe IB sur la base de l'article 47 de l'ordonnance,
- aux permis d'environnement relatifs à des installations de classe II délivrés sur la base de l'article 51 de l'ordonnance,
- aux permis d'environnement relatifs à des installations temporaires délivrés sur la base de l'article 53 de l'ordonnance,
- à la prolongation des permis d'environnement, visée à l'article 62 de l'ordonnance,
- à la modification des conditions d'exploitation effectuée sur la base de l'article 64 de l'ordonnance,
- à la suspension ou au retrait d'un permis d'environnement sur la base de l'article 65 de l'ordonnance,
- aux conditions d'exploitation prescrites par la commune pour les installations de classe III sur la base de l'article 68 de l'ordonnance,
- aux agréments sur la base de l'article 73 de l'ordonnance,
- à la modification de l'agrément visé à l'article 76bis de l'ordonnance,
- à la suspension et au retrait de l'agrément sur la base de l'article 77 de l'ordonnance,
- à l'accusé de réception des formulaires d'enregistrement visé à l'article 78/2, § 2 de l'ordonnance,
- aux conditions particulières relatives à l'exercice d'une activité soumise à enregistrement, visées à l'article 78/4, § 2, de l'ordonnance,
- et à la suspension ou au retrait de l'enregistrement sur la base de l'article 78/5 de l'ordonnance,
- à la modification de l'autorisation visée au nouvel article 7bis.

Le pouvoir du Collège d'environnement consiste en un pouvoir de réformation de l'ensemble des décisions dont il est saisi sur la base de l'article 80, § 1^{er}.

Artikel 20

Om aan derden te waarborgen dat er geen enkele uitbating zal kunnen plaatsvinden zonder aanplakking van de beslissing die er toestemming voor verleent, en om dus een feitelijke aard aan de beroepen te geven die bij het Milieucollege worden geopend door artikel 80, § 1, is er voorzien de bestemmelingen van de beslissingen die vatbaar zijn voor beroep te verplichten het bestaan ervan via aanplakking aan te kondigen, of die beslissingen nu expliciet of impliciet zijn.

De toestemmingen die eruit voort vloeien zullen slechts vanuit deze aanplakking door hun houders aangewend kunnen worden.

Artikel 21

In artikel 33 van de ordonnantie « inspectoraat » worden de inbreuken opgesomd waarop een administratieve boete staat. In 5°, b) en c) van het artikel wordt er verwezen naar de schending van artikel 7, § 2, lid 1 en 2 van de ordonnantie van 5 juni 1997 die door dit voorontwerp wordt gewijzigd.

Welnu, artikel 2 van het voorontwerp schafft § 2 af. De inhoud van deze § 2 wordt, onder gewijzigde vorm, opgenomen in het nieuwe artikel 7bis, dat opgenomen is in artikel 3 van het voorontwerp.

Een administratieve boete kan wettelijk slechts gebaseerd zijn op een van kracht zijnde bepaling of met verwijzing naar een van kracht zijnde bepaling. Er moet dus naar artikel 7bis worden verwezen.

Artikel 22

Dit artikel behoeft geen commentaar.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

Article 20

Afin de garantir aux tiers qu'aucune exploitation ne se déroulera sans que la décision qui l'autorise soit affichée, et donc afin de donner un caractère effectif aux recours ouverts devant le Collège environnement par l'article 80, § 1^{er}, réécrit, il est prévu d'imposer aux destinataires des décisions susceptibles de recours d'en annoncer l'existence par voie d'affiche, que ces décisions soient explicites ou implicites

Les autorisations qui en découlent ne pourront être mises en œuvre par leurs titulaires qu'à partir de cet affichage.

Article 21

L'article 33 de l'ordonnance « inspecteurat » énumère les infractions passibles d'une amende administrative. Au 5°, b) et c) de l'article, il est fait référence à la violation de l'article 7, § 2, alinéa 1^{er} et 2 de l'ordonnance du 5 juin 1997 modifiée par le présent avant-projet.

Or, l'article 2 de l'avant-projet abroge le § 2. Le contenu de ce § 2 est repris, sous forme modifiée, dans le nouvel article 7bis, intégré par l'article 3 de l'avant-projet.

Une amende administrative ne peut être légalement fondée que sur une disposition en vigueur ou par référence à une disposition en vigueur. Il doit donc être fait référence à l'article 7bis.

Article 22

Cet article n'appelle aucun commentaire.

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN
HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van 5 juni 1997
betreffende de milieuvergunningen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst volgt.

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 7 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt § 2 opgeheven.

Artikel 3

Er wordt in dezelfde ordonnantie een artikel 7bis ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 7bis. – Wijziging van de vergunning.

§ 1. – Vóór elke verbouwing of uitbreiding van een inrichting waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, of van meerdere inrichtingen die al dan niet een technische en geografische uitbatingseenheid vormen waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, of vóór elke heropstart van een vernielde inrichting of een inrichting die tijdelijk wegens uitbatingsredenen buiten gebruik gesteld is, maakt de uitbater zijn voornemen per aangetekende brief kenbaar :

1° aan het college van burgemeester en schepenen, indien de vergunning en de verbouwing of uitbreiding betrekking hebben op een of meerdere inrichtingen van klasse II of van klasse III, met uitsluiting van de vergunningen bedoeld in artikel 14 van de ordonnantie;

2° aan het Instituut in alle andere gevallen.

De verbouwing bestaat uit de wijziging van een van de elementen die vervat zijn in de vergunningsaanvraag, met uitzondering van de elementen bedoeld in artikel 10, 1° of 2°.

De uitbreiding bestaat uit de toevoeging van een of meerdere ingedeelde inrichtingen.

De uitbreiding of de verbouwing heeft betrekking op inrichtingen die toegestaan zijn vóór of na hun ingebruikname.

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 5 juin 1997
relative aux permis d'environnement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre de l'environnement,

Après délibération,

ARRÊTE :

La Ministre de l'Environnement est chargée de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

A l'article 7 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, le § 2 est abrogé.

Article 3

Un article 7bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même ordonnance :

« Art. 7bis. – Modification de l'autorisation.

§ 1^{er}. – Préalablement à toute transformation ou extension d'une installation autorisée par un permis d'environnement, ou de plusieurs installations formant ou non une unité technique et géographique d'exploitation autorisées par un permis d'environnement, ou préalablement à toute remise en exploitation d'une installation détruite ou mise temporairement hors d'usage par une cause résultant de l'exploitation, l'exploitant notifie son intention, par lettre recommandée :

1° au Collège des bourgmestre et échevins si le permis, ainsi que la transformation ou l'extension portent sur une ou des installations de classe II ou de classe III, à l'exclusion des permis visés à l'article 14 de l'ordonnance;

2° à l'Institut dans tous les autres cas.

La transformation consiste en la modification d'un des éléments contenus dans la demande de permis, hormis ceux visés à l'article 10, 1° ou 2°.

L'extension consiste en l'adjonction d'une ou de plusieurs installations classées.

L'extension ou la transformation porte sur des installations autorisées avant ou après leur mise en exploitation.

§ 2. – De in § 1 bedoelde overheid beschikt over een termijn van 30 dagen vanaf die kennisgeving om te beslissen of er een vergunningsaanvraag ingediend moet worden, of de vergunningsvoorwaarden gewijzigd moeten worden, dan wel of de uitbater kan overgaan tot de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart van de uitbating.

Indien de uitbater binnen de in lid 1 gestelde termijn geen dergelijke beslissing ontvangen heeft, dan mag hij tot de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart overgaan.

§ 3. – De in § 1 bedoelde overheid legt de indiening van een vergunningsaanvraag op indien de verbouwing of de uitbreiding leidt tot de toepassing van een rubriek van een hogere klasse in vergelijking met de klasse van de initiële vergunning of van dien aard is dat ze de hinder of de ongemakken die uit de uitbating van de vergunde inrichting(en) voortvloeien ernstig vergroot.

De in § 1 bedoelde overheid legt de indiening van een vergunningsaanvraag op indien de vernietiging of het buiten gebruik stellen van de vergunde inrichting het gevolg is van gevaren, hinder of ongemakken die voortvloeien uit de uitbating en waarmee geen rekening is gehouden bij de aflevering van de oorspronkelijke vergunning.

De vergunning wordt afgeleverd door :

1° het college van burgemeester en schepenen, indien de vergunning die de uitbater wenst te wijzigen en de verbouwing of de uitbreiding betrekking hebben op inrichtingen van klasse II of van klasse III, met uitsluiting van de vergunningen bedoeld in artikel 14 van de ordonnantie;

2° het Instituut in alle andere gevallen.

§ 4. – De in § 1 bedoelde overheid beslist dat de uitbatingsvoorwaarden van de vergunning gewijzigd moeten worden indien de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart van dien aard is dat ze de hinder of de ongemakken die uit de uitbating van de vergunde inrichting voortvloeien niet ernstig vergroot.

De in § 1 bedoelde overheid beschikt over een termijn van 30 dagen vanaf die in § 2 bedoelde beslissing om de uitbatingsvoorwaarden van de vergunning te wijzigen, in overeenstemming met artikel 64, paragrafen 2 en 3.

Indien de wijziging van de uitbatingsvoorwaarden niet aan de uitbater bekendgemaakt werd, dan mag hij de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart alleen volgens de voorwaarden die vervat zijn in de oorspronkelijke vergunning uitvoeren. ».

Artikel 4

Er wordt in dezelfde ordonnantie een artikel 7ter ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 7ter. – Splitsing van de milieuvergunning.

De splitsing van een milieuvergunning is de handeling waarbij een vergunning die meerdere inrichtingen dekt, wordt gesplitst in twee of meer vergunningen die elk een of meerdere verschillende inrichtingen dekken.

Vóór elke splitsing van een milieuvergunning maakt de uitbater per aangestelde brief aan de bevoegde overheid zijn voornemen bekend en preciseert hij de inrichtingen die na de splitsing door elk van de toekomstige vergunninghouders uitgebaat zullen worden.

De bevoegde overheid staat deze splitsing toe indien zij vaststelt dat de eenheden van inrichtingen die uit de splitsing voortvloeien, verschillende technische en geografische uitbatingseenheden als dusdanig vormen.

§ 2. – L'autorité visée au paragraphe 1er dispose d'un délai de 30 jours à dater de cette notification pour déterminer si une demande de permis doit être introduite, si les conditions du permis doivent être modifiées, ou si l'exploitant peut procéder à la transformation, l'extension ou la remise en exploitation.

À défaut de recevoir une telle décision dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, l'exploitant peut procéder à la transformation, à l'extension ou à la remise en exploitation.

§ 3. – L'autorité visée au paragraphe 1^{er} impose l'introduction d'une demande de permis si la transformation ou l'extension entraîne l'application d'une rubrique d'une classe supérieure par rapport à celle du permis initial, ou est de nature à agraver substantiellement les nuisances ou inconvénients de la ou des installations couvertes par le permis.

L'autorité visée au paragraphe 1^{er} impose l'introduction d'une demande de permis si la destruction ou la mise hors d'usage de l'installation autorisée résulte des dangers, nuisances ou inconvénients générés par l'exploitation qui n'a pas été pris en compte lors de la délivrance du permis initial.

Le permis est délivré par :

1° le Collège des bourgmestre et échevins lorsque l'autorisation que l'exploitant souhaite modifier, ainsi que la transformation ou l'extension porte sur des installations de classe II ou III, à l'exclusion des permis visés à l'article 14 de l'ordonnance;

2° l'Institut dans tous les autres cas.

§ 4. – L'autorité visée au paragraphe 1^{er} décide que les conditions d'exploitation du permis doivent être modifiées si la transformation, l'extension ou la remise en exploitation sont de nature à agraver de manière non substantielle les nuisances ou inconvénients générés par l'exploitation de l'installation couverte par le permis.

L'autorité visée au paragraphe 1^{er} dispose d'un délai de 30 jours à dater de la décision visée au § 2 pour modifier les conditions d'exploitation du permis, conformément à l'article 64, §§ 2 et 3.

Tant que la modification des conditions d'exploitation ne lui a pas été notifiée, l'exploitant ne peut procéder à la transformation, à l'extension ou à la remise en exploitation qu'aux seules conditions contenues dans le permis initial. ».

Article 4

Un article 7ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même ordonnance :

« Art. 7ter. – Scission du permis d'environnement.

La scission d'un permis d'environnement est l'opération qui consiste à diviser un permis couvrant plusieurs installations en deux ou plusieurs permis couvrant chacun une ou des installations distinctes.

Préalablement à toute scission d'un permis d'environnement, l'exploitant notifie, par lettre recommandée à l'autorité compétente, son intention d'y procéder en précisant les installations qui seront exploitées par chacun des futurs titulaires des permis après scission.

L'autorité compétente autorise cette scission lorsqu'elle constate que les ensembles d'installations issues de la scission constituent, en l'état, des unités techniques et géographiques d'exploitation distinctes.

De bevoegde overheid beschikt over een termijn van 30 dagen vanaf de in lid 2 bedoelde kennisgeving om de splitsing toe te staan of te weigeren. Indien de uitbater binnen deze termijn geen beslissing ontvangen heeft, dan stuurt hij een herinnering aan de overheid. Die beschikt over een nieuwe termijn van 30 dagen vanaf de kennisgeving van herinnering om de splitsing toe te staan of te weigeren. Na deze termijn wordt de splitsing geacht geweigerd te zijn. ».

Artikel 5

In artikel 10, lid 1 van dezelfde ordonnantie wordt er tussen 3° en 4°, dat 5° wordt, een nieuw 4° ingevoegd, luidend als volgt :

« 4° het advies van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp in de door de Regering vastgelegde gevallen ».

Artikel 6

In artikel 12 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In 3° worden tussen de woorden « het voorwerp uit van » en « een voorbereidende nota » de volgende woorden ingevoegd : « een advies van de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, ».

2° In 6° wordt het woord « gezamenlijk » vervangen door het woord « parallel ».

3° 11° wordt opgeheven.

4° Het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende als volgt :

« Indien de aanvraag van een milieuattest of een milieuvergunning betrekking heeft op inrichtingen van klasse 1B en de aanvraag van een stedenbouwkundig attest of een stedenbouwkundige vergunning een effeetsstudie vereist, dan wordt de aanvraag van een milieuattest of een milieuvergunning ingediend en onderzocht volgens de regels die van toepassing zijn op de aanvragen van een milieuattest of een milieuvergunning betreffende de inrichtingen van klasse 1A. ».

Artikel 7

Artikel 16, lid 3 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld als volgt :

« Het Instituut legt de uiterste datum vast waarop het openbaar onderzoek afgesloten moet zijn. ».

Artikel 8

In artikel 17 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In lid 1 worden de woorden « binnen 80 dagen » vervangen door de woorden « binnen 60 dagen ».

2° Tussen lid 1 en lid 2 wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende als volgt :

« Indien echter het openbaar onderzoek, rekening houdend met de uiterste datum waarop het krachtens de beslissing van het Instituut afgesloten moet zijn, gedeeltelijk tijdens een schoolvakantie gehouden wordt, dan wordt de in lid 1 bedoelde termijn verlengd met :

1. 10 dagen indien het de paasvakantie of de kerstvakantie betreft;

L'autorité compétente dispose d'un délai de 30 jours à dater de la notification visée à l'alinéa 2 pour autoriser ou refuser la scission. S'il n'a pas reçu de décision dans ce délai, l'exploitant adresse un rappel à l'autorité. Celle-ci dispose d'un nouveau délai de 30 jours à dater de la notification du rappel pour autoriser ou refuser la scission. Passé ce délai, la scission est considérée comme étant refusée. ».

Article 5

Dans l'article 10, alinéa 1^{er} de la même ordonnance, il est inséré entre le 3[°] et le 4[°], qui devient 5[°], un nouveau 4[°] rédigé comme suit :

« 4[°] l'avis du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale dans les cas déterminés par le Gouvernement ».

Article 6

A l'article 12 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1[°] Dans le 3[°], il est inséré entre les mots « selon le cas » et « d'une note préparatoire », les mots « d'un avis du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, ».

2[°] Dans le 6[°], les mots « en commun » sont remplacés par les mots « en parallèle ».

3[°] Le 11[°] est abrogé.

4[°] L'article est complété par l'alinéa suivant :

« Si la demande de certificat ou de permis d'environnement porte sur des installations de classe 1B et que la demande de certificat ou de permis d'urbanisme requiert une étude d'incidences, la demande de certificat ou de permis d'environnement est introduite et instruite selon les règles applicables aux demandes de certificat ou de permis d'environnement relatives aux installations de classe 1A. ».

Article 7

L'article 16, alinéa 3 de la même ordonnance, est complété comme suit :

« L'Institut détermine la date à laquelle l'enquête publique doit au plus tard être clôturée. ».

Article 8

A l'article 17 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1[°] A l'alinéa 1^{er}, les mots « dans les 80 jours » sont remplacés par les mots « dans les 60 jours ».

2[°] L'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Toutefois, lorsque l'enquête publique, compte tenu de la date ultime à laquelle elle doit être clôturée en vertu de la décision prise par l'Institut, se déroule partiellement pendant les vacances scolaires, le délai visé à l'alinéa 1^{er} est augmenté de :

1. dix jours s'il s'agit des vacances de Pâques ou de Noël;

2. 45 dagen indien het de zomervakantie betreft ».

3° In het voormalige lid 2, dat lid 3 geworden is, worden de woorden « binnen deze termijn » vervangen door de woorden « binnen de termijn voorzien in lid 1, eventueel verlengd overeenkomstig lid 2. ».

Artikel 9

In artikel 20 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 wordt het laatste lid opgeheven.

2° In § 2, lid 1 worden de woorden « na verzending aan de aanvrager van het dossiernummer en de gegevens van de behandelende ambtenaar » vervangen door de woorden « binnen de 50 dagen na ontvangst van het aanvraagdossier ».

3° In § 2, lid 2 worden de woorden « na verzending aan de aanvrager van het dossiernummer en de gegevens van de behandelende ambtenaar » vervangen door de woorden « binnen de 40 dagen na ontvangst van het aanvraagdossier ».

4° Er wordt een § 3 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. – Wanneer de effectenstudie betrekking heeft op een project gelegen in de perimeter van een geldige verkavelingvergunning of een bijzonder bestemmingsplan die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorafgaande evaluatie van de effecten of van een effectenstudie, dan zal het bestek van de studie zich tot de specifieke aspecten van de attestaanvraag of de vergunningsaanvraag moeten beperken die niet in overweging werden genomen in de voorafgaande evaluatie van de effecten of de effectenstudie betreffende de geldige verkavelingvergunning of het bijzondere bestemmingsplan. ».

Artikel 10

In artikel 29 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In lid 2 worden tussen de woorden « milieuvergunning » en « aan het begeleidingscomité » de volgende woorden ingevoegd : « alsook het advies van de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp indien de wijzigingen een wijziging van de plannen inhouden, ».

2° In lid 4 worden tussen de woorden « opgeschorst » en « totdat de wijzigingen zijn ingediend » de volgende woorden ingevoegd : « vanaf de datum waarop de aanvrager zijn voornemen om zijn aanvraag te wijzigen aan het Instituut bekendgemaakt heeft. ».

Artikel 11

In artikel 32, § 2 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Lid 1 wordt opgeheven.

2° In het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, wordt het woord « evenwel » geschrapt.

3° Tussen het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, en het voormalige lid 3, dat lid 2 geworden is, worden de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 450 dagen na de laatste kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van, enerzijds, het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor het milieuattest of

2. quarante-cinq jours s'il s'agit des vacances d'été ».

3° A l'alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 3, les mots « dans ce délai » sont remplacés par les mots « dans le délai prévu à l'alinéa 1^{er}, éventuellement augmenté conformément à l'alinéa 2. ».

Article 9

A l'article 20 de la même ordonnance sont apportées les modifications suivantes :

1° Au § 1^{er}, le dernier alinéa est abrogé.

2° Au § 2, premier alinéa, les mots « de la date d'envoi au demandeur du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant » sont remplacés par « dans les cinquante jours de la réception du dossier de demande ».

3° Au § 2, deuxième alinéa, les mots « de la date d'envoi au demandeur du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant » sont remplacés par « dans les quarante jours de la réception du dossier de demande ».

4° Il est inséré un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. – Lorsque l'étude d'incidences porte sur un projet compris dans le périmètre d'un permis de lotir valide ou d'un plan particulier d'affectation du sol qui ont fait l'objet d'une évaluation préalable des incidences ou d'une étude d'incidences, le cahier des charges de l'étude devra se limiter aux aspects spécifiques de la demande de certificat ou de permis qui n'ont pas été pris en considération dans l'évaluation préalables des incidences ou de l'étude d'incidences relative au permis de lotir valide ou au plan particulier d'affectation du sol. ».

Article 10

A l'article 29 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° A l'alinéa 2, sont insérés entre les mots « permis d'environnement » et « dans les 6 mois » les mots suivants : « ainsi que l'avis du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente lorsque les amendements impliquent une modification des plans, ».

2° A l'alinéa 4, il est inséré entre les mots « suspendu » et « jusqu'au dépôt des amendements » les mots « depuis la date à laquelle le demandeur a notifié à l'Institut son intention d'amender sa demande ».

Article 11

A l'article 32, § 2, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° L'alinéa 1^{er} est abrogé.

2° A l'alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 1^{er}, le mot « toutefois » est supprimé.

3° Il est inséré entre l'alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 3 ancien, devenu l'alinéa 2, les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, la notification de la décision doit intervenir moins de 450 jours après la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, de l'accusé de réception du dossier complet de demande de certificat ou de permis d'environnement par l'Institut, d'une

de milieuvergunning door het Instituut en van, anderzijds, het ontvangstbewijs van de volledigheid van het aanvraagdossier voor het stedenbouwkundige attest of de stedenbouwkundige vergunning door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van het bewijs van ontvangst of van onvolledigheid van de in lid 2 bedoelde dossiers, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 450 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning aan de gemeente, hetzij na de 11^e dag vanaf de verzenddatum van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan elke bevoegde afleverende overheid voor het deel dat op haar betrekking heeft. ».

Artikel 12

In artikel 36 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden tussen lid 1 en lid 2 de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen na de laatste kennisgeving, binnen de daartoe voorziene termijnen, van enerzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de milieuvergunning door het Instituut, en van anderzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de stedenbouwkundige vergunning door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van het bewijs van ontvangst of van onvolledigheid van de in lid 2 bedoelde dossiers, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning aan de gemeente, hetzij na de verzending van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan het Instituut. ».

2° In § 2 worden in het voormalige lid 2, dat lid 4 geworden is, de woorden « deze termijn » vervangen door de woorden « de termijn bedoeld in de leden 1 tot en met 3 hierboven ».

3° In het artikel wordt een § 2bis ingevoegd, luidende als volgt :

« § 2bis. – Indien echter de milieuvergunningaanvraag onderworpen is aan bijzondere regelen van openbaarmaking, dan wordt de in § 2, leden 1 tot en met 3 bedoelde termijn van 45 dagen op 160 dagen gebracht. ».

4° In § 3 worden tussen de woorden « Bij het uitblijven van een beslissing, betekend binnen de in § 2 » en « gestelde termijn » de volgende woorden ingevoegd : « of in § 2bis ».

Artikel 13

In artikel 39 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 wordt het laatste lid opgeheven.

2° In § 2, lid 1 worden de woorden « na verzending aan de aanvrager van het dossiernummer en de gegevens van de behandelende ambtenaar » vervangen door de woorden « binnen de 50 dagen na ontvangst van het aanvraagdossier ».

3° In § 2 wordt 1° aangevuld als volgt : « en het volledig of onvolledig verklaart ».

part, et de l'accusé de réception du caractère complet du dossier de demande de certificat ou de permis d'urbanisme par la Commune ou le fonctionnaire-délégué, d'autre part.

En l'absence de notification, dans les délais prévus à cet effet, des accusés de réception ou du caractère incomplet des dossiers visés à l'alinéa 2, la notification de la décision doit intervenir moins de 450 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d'attestation du dépôt ou de l'envoi de la demande de certificat ou de permis d'environnement à la commune, soit après le 11^{ème} jour de la date d'envoi des documents ou renseignements manquants à chacune des autorités délivrantes compétentes pour la partie qui la concerne. ».

Article 12

A l'article 36 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans le § 2, entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, il est inséré les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours à dater de la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, de l'accusé de réception du dossier complet de demande de permis d'environnement par l'Institut, d'une part, et de l'accusé de réception du dossier complet de demande de permis d'urbanisme par la Commune ou le fonctionnaire-délégué, d'autre part.

En l'absence de notification, dans les délais prévus à cet effet, de l'accusé de réception ou du caractère incomplet des dossiers visés à l'alinéa 2, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d'attestation du dépôt ou de l'envoi de la demande de certificat ou de permis d'environnement à la commune, soit de l'envoi des documents ou renseignements manquants à l'Institut. ».

2° Dans le § 2, alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 4, les mots « ce délai » sont remplacés par les mots « le délai visé aux alinéas 1 à 3 ci-dessus ».

3° Dans l'article, il est ajouté un § 2bis rédigé comme suit :

« § 2bis. – Toutefois, lorsque la demande de permis d'environnement est soumise à des mesures particulières de publicité le délai de 45 jours visé au § 2, alinéas 1 à 3 est porté à 160 jours. ».

4° Dans le § 3, il est inséré entre les mots « en l'absence de décision notifiée dans le délai fixé au § 2 » et le « certificat », les mots suivants « ou au § 2bis ».

Article 13

A l'article 39 de la même ordonnance sont apportées les modifications suivantes :

1° Au § 1^{er}, le dernier alinéa est abrogé.

2° Au § 2, premier alinéa, les mots « de la date d'envoi au demandeur du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant » sont remplacés par « dans les cinquante jours de la réception du dossier de demande ».

3° Au § 2, le 1^{er} est complété comme suit : « et le déclare complet ou incomplet ».

4° In artikel 39 wordt een § 2bis ingevoegd, luidende als volgt :

« Indien het Instituut oordeelt dat het effectenverslag volledig is, dan geeft het van deze beslissing kennis aan de aanvrager binnen de in § 2 bedoelde termijnen. ».

Artikel 14

In artikel 43, § 2 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Lid 1 wordt opgeheven.

2° In het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, wordt het woord « evenwel » geschrapt.

3° Na het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, worden de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, wanneer er zowel voor de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning als voor de aanvraag van het stedenbouwkundige attest of de stedenbouwkundige vergunning een effectenverslag vereist is, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 160 dagen na de laatste kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van de volledigheid van het effectenverslag door het Instituut of, bij ontstentenis, door de Regering, en door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting of, bij ontstentenis, door de Regering.

Indien het een gemengd project betreft, wanneer er alleen voor de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning een effectenverslag vereist is, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 160 dagen na de kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijn van het bewijs van ontvangst en van volledigheid van het effectenverslag door het Instituut of, bij ontstentenis, door de Regering.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van de volledigheid of de onvolledigheid van het effectenverslag door het Instituut of, bij ontstentenis, door de Regering, en door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting of, bij ontstentenis, door de Regering, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 160 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag aan de gemeente, hetzij na de 11^e dag vanaf de verzenddatum van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan het Instituut. ».

Artikel 15

In artikel 47 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden tussen lid 1 en lid 2 de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen na de laatste kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van enerzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de milieuvergunning door het Instituut en van anderzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de stedenbouwkundige vergunning door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van het bewijs van ontvangst of van onvolledigheid van de in lid 2 bedoelde dossiers, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag aan de gemeente, hetzij na de verzending van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan het Instituut. ».

4° Dans l'article 39, il est ajouté un § 2bis rédigé comme suit :

« Lorsque l'Institut estime que le rapport d'incidences est complet, il notifie cette décision au demandeur dans les délais visés au § 2. ».

Article 14

A l'article 43, § 2 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° L'alinéa 1^{er} est abrogé.

2° A l'alinéa 2 ancien, devenu alinéa 1^{er}, le terme « toutefois » est supprimé.

3° Après l'alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 1^{er}, il est inséré les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, lorsque la demande de certificat ou de permis d'environnement et la demande de certificat ou de permis d'urbanisme requièrent toutes deux un rapport d'incidences, la notification de la décision doit intervenir moins de 160 jours après la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, du caractère complet du rapport d'incidences par l'Institut ou, à défaut, par le Gouvernement, et par l'Administration de l'Aménagement du territoire et du Logement ou, à défaut, par le Gouvernement.

Si le projet est mixte, lorsque seule la demande de certificat ou de permis d'environnement requiert un rapport d'incidences, la notification de la décision doit intervenir moins de 160 jours après la notification, dans le délai prévu à cet effet, de l'accusé de réception et du caractère complet du rapport d'incidences par l'institut ou à défaut, par le Gouvernement.

En l'absence de notification, dans les délais prévus à cet effet, du caractère complet ou du caractère incomplet du rapport d'incidences par l'Institut ou, à défaut, par le Gouvernement, et par l'Administration de l'Aménagement du territoire et du Logement ou, à défaut, par le Gouvernement, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de moins de 160 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d'attestation du dépôt ou de l'envoi de cette demande à la commune, soit après le 11^{ème} jour de la date d'envoi des documents ou renseignements manquants à l'Institut. ».

Article 15

A l'article 47 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le § 2, il est inséré, entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours à dater de la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, de l'accusé de réception du dossier complet de demande de permis d'environnement par l'Institut, d'une part, et de l'accusé de réception du dossier complet de demande de permis d'urbanisme par la Commune ou le fonctionnaire-délégué, d'autre part.

En l'absence de la notification, dans les délais prévus à cet effet, des accusés de réception ou du caractère incomplet des dossiers visés l'alinéa 2, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d'attestation du dépôt ou de l'envoi de cette demande à la commune, soit de l'envoi des documents ou renseignements manquants à l'Institut. ».

2° In § 2 worden in het voormalige lid 2, dat lid 4 geworden is, de woorden « deze termijn » vervangen door de woorden « de termijn bedoeld in de leden 1 tot en met 3 hierboven ».

3° In het artikel wordt een § 2bis ingevoegd, luidende als volgt :

« § 2bis. – Indien echter de milieuvergunningaanvraag onderworpen is aan speciale regelen van openbaarmaking, dan wordt de in § 2, leden 1 tot en met 3 bedoelde termijn van 45 dagen op 160 dagen gebracht. ».

4° In § 3 worden tussen de woorden « Bij het uitblijven van een beslissing, betekend binnen de in § 2 » en « gestelde termijn » de volgende woorden ingevoegd : « of in § 2bis ».

Artikel 16

In artikel 59, § 3, eerste lid van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In de Franse tekst wordt het woord « ouvre » vervangen door het woord « œuvre »;

2° De volgende zin wordt toegevoegd tussen de woorden « 1 jaar maximum. » en de woorden « Het verzoek om uitstel ».

« Het uitstel kan eveneens jaarlijks verlengd worden telkens als de aanvrager kan verantwoorden dat hij zijn vergunning wegens overmacht niet kon toepassen of indien hij staat maakt op een beroep tot nietigverklaring bij de afdeling administratie van de Raad van State, ingediend tegen zijn vergunning en waarover nog geen uitspraak is gedaan. ».

Artikel 17

Het opschrift van artikel 64 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door het volgende opschrift :

« Wijziging van de uitbatingsvoorwaarden ».

Artikel 18

In artikel 69 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « de bijzondere uitbatingsvoorwaarden die de gemeente hem zou hebben opgelegd » vervangen door de woorden « het in artikel 87 bedoelde advies ».

Artikel 19

In artikel 80 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 wordt lid 1 vervangen door het volgende lid :

« Ieder die doet blijken van een belang kan bij het Milieucollege bezoeken aantekenen tegen de beslissingen, ook al zijn zij stilzwijgend genomen, die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen 7bis, 7ter, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, 76bis, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, en 78/5 van deze ordonnantie. ».

2° In § 2 wordt lid 2 vervangen door het volgende lid :

« De beslissing van het Milieucollege vervangt de bij hem aanhangig gemaakte beslissing. ».

2° Dans le § 2, alinéa 2 ancien, devenu l’alinéa 4 dont, les mots « ce délai » sont remplacés par les mots « le délai visé aux alinéas 1 à 3 ci-dessus ».

3° Il est ajouté un § 2bis rédigé comme suit :

« § 2bis. – Toutefois, lorsque la demande de permis d’environnement est soumise à des mesures particulières de publicité, le délai de 45 jours visé au § 2, alinéas 1 à 3 est porté à 160 jours. ».

4° Dans le § 3, il est inséré entre les mots « en l’absence de décision notifiée dans le délai fixé au § 2 » et « le certificat » les mots suivants « ou au § 2bis ».

Article 16

A l’article 59, § 3, alinéa 1^{er} de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le terme « ouvre » est remplacé par le terme « œuvre »;

2° Est insérée entre les mots « 1 an au maximum. » et les mots « La demande de prorogation », la phrase suivante :

« La prorogation peut également être reconduite annuellement, chaque fois que le demandeur justifie qu’il n’a pu mettre en œuvre son permis par cas de force majeure ou lorsqu’il fait état d’un recours en annulation devant la section d’administration du Conseil d’Etat introduit à l’encontre de son permis et sur lequel il n’a pas encore été statué. ».

Article 17

L’intitulé de l’article 64 de la même ordonnance est remplacé par l’intitulé suivant :

« Modification des conditions d’exploitation ».

Article 18

A l’article 69 de la même ordonnance, les mots « les conditions particulières d’exploitation que la commune lui aurait prescrites » sont remplacés par les mots « l’avis visé à l’article 87 ».

Article 19

A l’article 80 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le § 1^{er}, l’alinéa 1^{er} est remplacé par l’alinéa suivant :

« Un recours est ouvert à toute personne justifiant d’un intérêt auprès du Collège d’environnement contre les décisions, furent-elles tacites, résultant de l’application des articles 7bis, 7ter, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, 76bis, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, et 78/5 de la présente ordonnance. ».

2° Dans le § 2, l’alinéa 2 est remplacé par l’alinéa suivant :

« La décision du Collège d’environnement remplace la décision dont il est saisi. ».

Artikel 20

In artikel 87 van dezelfde ordonnantie wordt lid 1 vervangen door de volgende twee leden :

« De ontvanger van de beslissingen, ook al zijn zij stilzwijgend genomen, die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen *7bis*, *7ter*, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, *76bis*, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, en 78/5 van deze ordonnantie, dient een bekendmaking van het bestaan van deze beslissing aan te plakken op het gebouw waar de inrichtingen zich bevinden en in de buurt van de inrichtingen op een plaats die zichtbaar is vanaf de openbare weg. Bij ontstentenis, mag hij de toestemmingen die eruit voortvloeien niet aanwenden.

De Regering legt de vorm vast van de aan te plakken bekendmaking. ».

Artikel 21

In het artikel 33, 5°, b) en c) van de ordonnantie betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, worden de woorden « artikel 7, § 2, tweede lid » vervangen door de woorden « artikel *7bis* ».

Artikel 22

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgische Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

Article 20

A l'article 87 de la même ordonnance, l'alinéa 1^{er} est remplacé par les deux alinéas suivants :

« Le destinataire des décisions, fussent-elles tacites, résultant de l'application des articles *7bis*, *7ter*, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, *76bis*, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, et 78/5 de la présente ordonnance, est tenu d'afficher sur l'immeuble abritant les installations et à proximité des installations, en un endroit visible depuis la voie publique un avis mentionnant l'existence de cette décision. À défaut, il ne peut pas mettre en œuvre les autorisations qui en découlent.

Le Gouvernement détermine la forme de l'avis à afficher. ».

Article 21

Dans l'article 33, 5°, b) et c) de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, les mots « l'article 7, § 2, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « l'article *7bis* ».

Article 22

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 22 juli 2008 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 15 september 2008, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen », heeft het volgende advies (nr. 44.958/1/V) gegeven :

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp strekt ertoe de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen te wijzigen. Deze wijzigingen beogen, volgens de memorie van toelichting, enerzijds, inefficiënte mechanismen en slecht functionerende punten die leiden tot juridische onzekerheid weg te werken en, anderzijds, de procedures te verduidelen en te vereenvoudigen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

1. Stilzwijgende beslissingen zijn mogelijk bij toepassing van de artikelen 7bis, 7ter⁽¹⁾, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62 en 73. Een positieve stilzwijgende beslissing is mogelijk bij toepassing van de artikelen 7bis, 36, 47 en 62.

Het procédé van de stilzwijgende beslissing is niet bevorderlijk voor de rechtszekerheid, al was het maar omdat een schriftelijk besluit ontbreekt, wat tot bewijsproblemen aanleiding kan geven, en de stilzwijgende beslissing in beginsel niet op dezelfde wijze zal worden meegedeeld of bekendgemaakt als gewone beslissingen (alhoewel artikel 20 van het voorontwerp eenzelfde bekendmaking van « het bestaan van de beslissingen » oplegt), met alle gevolgen vandien voor de kenbaarheid en de aanvechtbaarheid van dergelijke stilzwijgende beslissingen. Meer bepaald sluit het procédé van de stilzwijgende beslissing hierdoor ook grotere risico's in voor een schending van de belangen van derden die, op een impliciete, doch daarom niet minder verstrekkende wijze in het gedrang kunnen komen.

In de tweede plaats kan het procédé van de stilzwijgende beslissing in strijd komen met het algemeen belang in de mate dat dergelijk procédé tot gevolg kan hebben dat impliciet beslissingen worden genomen zonder dat een zorgvuldige voorbereiding en afweging van alle betrokken belangen gebeurt. Daarenboven lenen niet alle aangelegenheden zich tot een stilzwijgende beslissing⁽²⁾.

Ook heeft het Grondwettelijk Hof reeds – inzake stedebouwkundige vergunningen – geoordeeld dat het systeem van de stilzwijgende vergunning strijdig is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet⁽³⁾.

(1) Dit artikel wordt ingevoegd bij artikel 4 van het ontwerp.

(2) Cfr. advies 44.884/1/V.

(3) Grondwettelijk Hof, nr. 78/2001, 7 juni 2001.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie et de la Politique de l'Eau, le 22 juillet 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 15 septembre 2008, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement », a donné l'avis (n° 44.958/1/V) suivant :

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

PORTEE OU PROJET

L'avant-projet soumis pour avis a pour objet de modifier l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement. Selon l'exposé des motifs, ces modifications visent, d'une part, à remédier aux mécanismes inefficaces et aux dysfonctionnements qui créent une insécurité juridique et, d'autre part, à clarifier et à simplifier les procédures.

EXAMEN OU TEXTE

1. Des décisions tacites peuvent être prises en application des articles 7bis, 7ter⁽¹⁾, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62 et 73. Une décision tacite positive est possible en application des articles 7bis, 36, 47 et 62.

Le procédé de la décision tacite ne contribue pas à la sécurité juridique, ne fût-ce qu'en raison de l'absence d'une quelconque décision écrite, ce qui pourrait donner lieu à des problèmes quant à l'administration de la preuve, et parce qu'en principe une décision tacite ne doit pas être notifiée ni publiée dans les mêmes formes qu'une décision ordinaire (bien que l'article 20 de l'avant-projet impose une publication dans les mêmes formes pour « l'existence des décisions »), avec toutes les conséquences qui en découlent en termes d'accès et de contestation de telles décisions tacites. Plus particulièrement, le procédé de la décision tacite risque de ce fait d'impliquer davantage une violation des intérêts de tiers, lesquels sont susceptibles d'être affectés d'une manière certes implicite, mais non moins importante.

Par ailleurs, le procédé de la décision tacite est susceptible de se heurter à l'intérêt général dans la mesure où un tel procédé peut emporter que certaines décisions soient prises de manière implicite sans préparation minutieuse ni mise en balance de tous les intérêts en présence. En outre, toutes les matières ne se prêtent pas à une décision tacite⁽²⁾.

De plus, la Cour constitutionnelle a déjà jugé – en matière de permis d'urbanisme – que le système de l'autorisation tacite est contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution⁽³⁾.

(1) Cet article est inséré par l'article 4 du projet.

(2) Voir l'avis 44.884/1/V.

(3) Cour constitutionnelle, n° 78/2001, 7 juin 2001.

2. Zoals blijkt uit de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie is een stilzwijgende vergunning niet verenigbaar met de vereisten van de richtlijnen 75/442/EEG⁽⁴⁾ (afvalstoffen)⁽⁵⁾, 76/464/EEG⁽⁶⁾ (gevaarlijke afvalstoffen in het aquatisch milieu), 80/68/EEG⁽⁷⁾ (grondwater) en 84/360/EEG⁽⁸⁾ (industriële luchtverontreiniging) omdat deze richtlijnen voorafgaande vergunningen eisen. De nationale autoriteiten zijn, aldus het Hof, volgens elk van deze richtlijnen gehouden de ingediende vergunningsaanvragen geval per geval te onderzoeken⁽⁹⁾.

Artikel 3 – ontworpen artikel 7bis, § 2, tweede lid –, bepaalt dat indien binnen een termijn van 30 dagen vanaf de in § 1 bedoelde kennisgeving, de uitbater geen beslissing ontvangen heeft, hij dan mag overgaan tot de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart.

Artikel 3 – ontworpen artikel 7bis, § 4, laatste lid –, bepaalt voor de hypothese waarin beslist is dat de uitbatingsvooraarden van de vergunning gewijzigd moeten worden, en de termijn van 30 dagen verstrijkt, zonder dat deze wijzigingen aan de uitbater bekend werden gemaakt, hij dan de verbouwing, uitbreiding of heropstart alleen mag uitvoeren volgens de voorwaarden vervat in de oorspronkelijke vergunning.

Deze werkwijzen komen erop neer dat een impliciete toestemming wordt verleend voor de betrokken handelingen⁽¹⁰⁾.

Om in overeenstemming te zijn met de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie dient het in deze bepaling vervatte systeem zo te worden herwerkt dat het niet kan gelden voor de activiteiten die ressorteren onder de supra aangehaalde richtlijnen.

3. Richtlijn 85/337/CEE⁽¹¹⁾ houdt voor een aantal activiteiten een vergunning met milieu-effectbeoordeling in. De stellers van het ontwerp dienen ook na te gaan of de gevallen waarin een vergunningsaanvraag wordt opgelegd ruim genoeg zijn geformuleerd zodat de activiteiten waarvoor krachtens richtlijn 85/337/CEE een milieu-effectbeoordeling is verplicht, worden gevatt door deze bepaling.

2. Comme il ressort de la jurisprudence de la Cour européenne de Justice, une autorisation tacite ne se concilie pas avec les exigences des directives 75/442/CEE⁽⁴⁾ (déchets)⁽⁵⁾, 76/464/CEE⁽⁶⁾ (substances dangereuses dans le milieu aquatique), 80/68/CEE⁽⁷⁾ (eaux souterraines) et 84/360/CEE⁽⁸⁾ (pollution atmosphérique industrielle), dès lors que ces directives exigent des autorisations préalables. La Cour estime que les autorités nationales sont tenues, en vertu de chacune de ces directives, d'examiner au cas par cas toutes les demandes d'autorisation introduites⁽⁹⁾.

L'article 3 – article 7bis, § 2, alinéa 2, en projet – prévoit que si l'exploitant n'a pas reçu de décision dans un délai de 30 jours à compter de la notification visée au § 1^{er}, il peut procéder à la transformation, à l'extension ou à la remise en exploitation.

L'article 3 – article 7bis, § 4, dernier alinéa, en projet – dispose que s'il est décidé que les conditions d'exploitation du permis doivent être modifiées alors que le délai de 30 jours expire sans que ces modifications aient été notifiées à l'exploitant, celui-ci ne peut procéder à la transformation, à l'extension ou à la remise en exploitation qu'aux seules conditions contenues dans le permis initial.

Ces manières de procéder reviennent à accorder une autorisation implicite pour les opérations concernées⁽¹⁰⁾.

Pour être conforme à la jurisprudence de la Cour européenne de justice, le système prévu dans cette disposition devra être remanié de telle sorte qu'il ne puisse s'appliquer aux activités visées dans les directives précitées.

3. La directive 85/337/CEE⁽¹¹⁾ prévoit, pour un certain nombre d'activités, une autorisation soumise à une évaluation des incidences sur l'environnement. Les auteurs du projet devront également vérifier si les cas, dans lesquels une demande d'autorisation est imposée, sont rédigés en des termes suffisamment larges pour que cette disposition puisse couvrir les activités pour lesquelles la directive 85/337/CEE rend obligatoire une évaluation des incidences sur l'environnement.

- (4) Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen.
- (5) Deze richtlijn is ondertussen vervangen bij richtlijn 2006/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 5 april 2006 betreffende afvalstoffen.
- (6) Richtlijn 76/464/EEG van de Raad van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd.
- (7) Richtlijn 80/68/EEG van de Raad van 17 december 1979 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging veroorzaakt door de lozing van bepaalde gevaarlijke stoffen.
- (8) Richtlijn 84/360/EEG van de Raad van 28 juni 1984 betreffende de bestrijding van door industriële inrichtingen veroorzaakte luchtverontreiniging.
- (9) H.v.J., *Commission t/België*, 14 juni 2001, C-230/00, T.M.R. 2001, 293.
- (10)Cfr. Artikel 20 van het ontwerp waar sprake is van «stilzwijgend genomen beslissingen».
- (11)Richtlijn 85/337/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 27 juni 1985 betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten.

- (4) Directive 75/442/CEE du Conseil du 15 juillet 1975 relative aux déchets.
- (5) Cette directive a entre-temps été remplacée par la directive 2006/12/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 5 avril 2006 relative aux déchets.
- (6) Directive 76/464/CEE du Conseil du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté.
- (7) Directive 80/68/CEE du Conseil du 17 décembre 1979 concernant la protection des eaux souterraines contre la pollution causée par certaines substances dangereuses.
- (8) Directive 84/360/CEE du Conseil du 28 juin 1984 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique en provenance des installations industrielles.
- (9) C.I.C.E., *Commission c/Belgique*, 14 juin 2001, C-230/00, T.M.R. 2001, 293.
- (10)Voir l'article 20 du projet qui fait mention de «décisions tacites».
- (11)Directive 85/337/CEE du Conseil des Communautés européennes du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement.

De kamer was samengesteld uit :

de heren G. VAN HAEGENDOREN, staatsraad, voorzitter,
 E. BREWAEYS,
 B. SEUTIN, staatsraden,

 Mevrouw M. VERSCHRAEGHEN, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door mevrouw K. BAMS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. B. SEUTIN.

De griffier,

M. VERSCHRAEGHEN

De Voorzitter,

G. VAN HAEGENDOREN

Les chambres réunies étaient composées comme suit :

MM. G. VAN HAEGENDOREN, conseiller d'État, président,
 E. BREWAEYS,
 B. SEUTIN, conseillers d'État,

 Madame M. VERSCHRAEGHEN, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Mme K. BAMS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. SEUTIN.

Le Greffier,

M. VERSCHRAEGHEN

Le Président,

G. VAN HAEGENDOREN

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 7 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt § 2 opgeheven.

Artikel 3

Er wordt in dezelfde ordonnantie een artikel 7/2 ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 7/2. – Wijziging van de vergunning.

§ 1. – Vóór elke verbouwing of uitbreiding van een inrichting waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, of van meerdere inrichtingen die al dan niet een technische en geografische uitbatingseenheid vormen waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, of vóór elke heropstart van een vernielde inrichting of een inrichting die tijdelijk wegens uitbatingsredenen buiten gebruik gesteld is, maakt de uitbater zijn voornemen per aangetekende brief kenbaar :

1° aan het college van burgemeester en schepenen, indien de vergunning en de verbouwing of uitbreiding betrekking hebben op een of meerdere inrichtingen van klasse II of van klasse III, met uitsluiting van de vergunningen bedoeld in artikel 14 van de ordonnantie;

2° aan het Instituut in alle andere gevallen.

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,

Après délibération,

ARRÊTE :

La Ministre de l'Environnement est chargée de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

A l'article 7 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, le § 2 est abrogé.

Article 3

Un article 7/2, rédigé comme suit, est inséré dans la même ordonnance :

« Art. 7/2. – Modification de l'autorisation.

§ 1^{er}. – Préalablement à toute transformation ou extension d'une installation autorisée par un permis d'environnement, ou de plusieurs installations formant ou non une unité technique et géographique d'exploitation autorisées par un permis d'environnement, ou préalablement à toute remise en exploitation d'une installation détruite ou mise temporairement hors d'usage par une cause résultant de l'exploitation, l'exploitant notifie son intention, par lettre recommandée :

1° au Collège des bourgmestre et échevins si le permis ainsi que la transformation ou l'extension portent sur une ou des installations de classe II ou de classe III, à l'exclusion des permis visés à l'article 14 de l'ordonnance;

2° à l'Institut dans tous les autres cas.

De verbouwing bestaat uit de wijziging van een van de elementen die vervat zijn in de vergunningsaanvraag, met uitzondering van de elementen bedoeld in artikel 10, 1° of 2°.

De uitbreiding bestaat uit de toevoeging van een of meerdere ingedeelde inrichtingen.

De uitbreiding of de verbouwing heeft betrekking op inrichtingen die toegestaan zijn vóór of na hun ingebruikname.

§ 2. – De in § 1 bedoelde overheid beschikt over een termijn van 30 dagen vanaf die kennisgeving om te beslissen of er een vergunningsaanvraag ingediend moet worden, of de vergunningsvoorwaarden gewijzigd moeten worden, dan wel of de uitbater kan overgaan tot de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart van de uitbating.

Indien de uitbater binnen de in lid 1 gestelde termijn geen dergelijke beslissing ontvangen heeft, mag de uitbater tot de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart overgaan.

In afwijking op lid 2 als de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart op zich betrekking heeft op de opstart van een of meerdere inrichtingen van klasse IA of IB, bij het uitblijven van een beslissing in de tijdspanne voorzien in lid 1, moet een milieuvergunningsaanvraag ingediend worden.

§ 3. – De in § 1 bedoelde overheid legt de indiening van een vergunningsaanvraag op indien de verbouwing of de uitbreiding leidt tot de toepassing van een rubriek van een hogere klasse in vergelijking met de klasse van de initiële vergunning of van dien aard is dat ze de hinder of de ongemakken die uit de uitbating van de vergunde inrichting(en) voortvloeien ernstig vergroot.

De in § 1 bedoelde overheid legt de indiening van een vergunningsaanvraag op indien de vernietiging of het buiten gebruik stellen van de vergunde inrichting het gevolg is van gevaren, hinder of ongemakken die voortvloeien uit de uitbating en waarmee geen rekening is gehouden bij de aflevering van de oorspronkelijke vergunning.

De vergunning wordt afgeleverd door :

1° het college van burgemeester en schepenen, indien de vergunning die de uitbater wenst te wijzigen en de verbouwing of de uitbreiding betrekking hebben op inrichtingen van klasse II of van klasse III, met uitsluiting van de vergunningen bedoeld in artikel 14 van de ordonnance;

2° het Instituut in alle andere gevallen.

§ 4. – De in § 1 bedoelde overheid beslist dat de uitbatingsvoorwaarden van de vergunning gewijzigd moeten worden indien de verbouwing, de uitbreiding of de herop-

La transformation consiste en la modification d'un des éléments contenus dans la demande de permis, hormis ceux visés à l'article 10, 1° ou 2°.

L'extension consiste en l'adjonction d'une ou de plusieurs installations classées.

L'extension ou la transformation porte sur des installations autorisées avant ou après leur mise en exploitation.

§ 2. – L'autorité visée au paragraphe 1^{er} dispose d'un délai de 30 jours à dater de cette notification pour déterminer si une demande de permis doit être introduite, si les conditions du permis doivent être modifiées, ou si l'exploitant peut procéder à la transformation, l'extension ou la remise en exploitation.

À défaut de recevoir une telle décision dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, l'exploitant peut procéder à la transformation, à l'extension ou à la remise en exploitation.

En dérogation à l'alinéa 2, si la transformation, l'extension ou la remise en exploitation concerne en elle-même la mise en exploitation d'une ou de plusieurs installations de classe IA ou IB, à défaut de décision dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, une demande de permis d'environnement doit être introduite.

§ 3. – L'autorité visée au paragraphe 1^{er} impose l'introduction d'une demande de permis si la transformation ou l'extension entraîne l'application d'une rubrique d'une classe supérieure par rapport à celle du permis initial, ou est de nature à aggraver substantiellement les nuisances ou inconvenients de la ou des installations couvertes par le permis.

L'autorité visée au paragraphe 1^{er} impose l'introduction d'une demande de permis si la destruction ou la mise hors d'usage de l'installation autorisée résulte des dangers, nuisances ou inconvenients générés par l'exploitation qui n'ont pas été pris en compte lors de la délivrance du permis initial.

Le permis est délivré par :

1° le Collège des bourgmestre et échevins lorsque l'autorisation que l'exploitant souhaite modifier, ainsi que la transformation ou l'extension porte sur des installations de classe II ou III, à l'exclusion des permis visés à l'article 14 de l'ordonnance;

2° l'Instituut dans tous les autres cas.

§ 4. – L'autorité visée au paragraphe 1^{er} décide que les conditions d'exploitation du permis doivent être modifiées si la transformation, l'extension ou la remise en exploita-

start van dien aard is dat ze de hinder of de ongemakken die uit de uitbating van de vergunde inrichting voortvloeien niet ernstig vergroot.

De in § 1 bedoelde overheid beschikt over een termijn van 30 dagen vanaf de in § 2 bedoelde beslissing om de uitbatingsvoorwaarden van de vergunning te wijzigen, in overeenstemming met artikel 64. Deze termijn van 30 dagen wordt met 20 dagen verlengd wanneer krachtens artikel 64 een openbaar onderzoek opgelegd wordt.

Indien de wijziging van de uitbatingsvoorwaarden niet aan de uitbater bekendgemaakt werd, dan mag hij de verbouwing, de uitbreiding of de heropstart alleen volgens de voorwaarden die vervat zijn in de oorspronkelijke vergunning uitvoeren. ».

Artikel 4

Er wordt in dezelfde ordonnantie een artikel 7/3 ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 7/3. – Splitsing van de milieuvergunning.

De splitsing van een milieuvergunning is de handeling waarbij een vergunning die meerdere inrichtingen dekt, wordt gesplitst in twee of meer vergunningen die elk een of meerdere verschillende inrichtingen dekken.

Vóór elke splitsing van een milieuvergunning maakt de uitbater per aangetekende brief aan de bevoegde overheid zijn voornemen bekend en preciseert hij de inrichtingen die na de splitsing door elk van de toekomstige vergunningshouders uitgebaat zullen worden.

De bevoegde overheid staat deze splitsing toe indien zij vaststelt dat de eenheden van inrichtingen die uit de splitsing voortvloeien, verschillende technische en geografische uitbatingseenheden als dusdanig vormen.

De bevoegde overheid beschikt over een termijn van 30 dagen vanaf de in lid 2 bedoelde kennisgeving om de splitsing toe te staan of te weigeren. Indien de uitbater binnen deze termijn geen beslissing ontvangen heeft, dan stuurt hij een herinnering aan de overheid. Die beschikt over een nieuwe termijn van 30 dagen vanaf de kennisgeving van herinnering om de splitsing toe te staan of te weigeren. Na deze termijn wordt de splitsing geacht geweigerd te zijn. ».

Artikel 5

In artikel 10, lid 1 van dezelfde ordonnantie wordt er een nieuw 6° ingevoegd, luidend als volgt :

tion sont de nature à aggraver de manière non substantielle les nuisances ou inconvenients générés par l'exploitation de l'installation couverte par le permis.

L'autorité visée au paragraphe 1er dispose d'un délai de 30 jours à dater de la décision visée au paragraphe 2 pour modifier les conditions d'exploitation du permis, conformément à l'article 64. Ce délai de 30 jours est augmenté de 20 jours lorsque l'article 64 impose une enquête publique.

Tant que la modification des conditions d'exploitation ne lui a pas été notifiée, l'exploitant ne peut procéder à la transformation, à l'extension ou à la remise en exploitation qu'aux seules conditions contenues dans le permis initial. ».

Article 4

Un article 7/3, rédigé comme suit, est inséré dans la même ordonnance :

« Art. 7/3. – Scission du permis d'environnement.

La scission d'un permis d'environnement est l'opération qui consiste à diviser un permis couvrant plusieurs installations en deux ou plusieurs permis couvrant chacun une ou des installations distinctes.

Préalablement à toute scission d'un permis d'environnement, l'exploitant notifie, par lettre recommandée à l'autorité compétente, son intention d'y procéder en précisant les installations qui seront exploitées par chacun des futurs titulaires des permis après scission.

L'autorité compétente autorise cette scission lorsqu'elle constate que les ensembles d'installations issues de la scission constituent, en l'état, des unités techniques et géographiques d'exploitation distinctes.

L'autorité compétente dispose d'un délai de 30 jours à dater de la notification visée à l'alinéa 2 pour autoriser ou refuser la scission. S'il n'a pas reçu de décision dans ce délai, l'exploitant adresse un rappel à l'autorité. Celle-ci dispose d'un nouveau délai de 30 jours à dater de la notification du rappel pour autoriser ou refuser la scission. Passé ce délai, la scission est considérée comme étant refusée. ».

Article 5

Dans l'article 10, alinéa 1^{er} de la même ordonnance, il est inséré un nouveau 6° rédigé comme suit :

« 6° het advies van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp in de door de Regering vastgelegde gevallen. ».

Artikel 6

In artikel 12 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In 3° worden tussen de woorden « het voorwerp uit van » en « een voorbereidende nota » de volgende woorden ingevoegd : « een advies van de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, ».

2° In 6° wordt het woord « gezamenlijk » vervangen door het woord « parallel ».

3° 11° wordt opgeheven.

4° Het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende als volgt :

« Indien de aanvraag van een milieuattest of een milieuvvergunning betrekking heeft op inrichtingen van klasse 1B en de aanvraag van een stedenbouwkundig attest of een stedenbouwkundige vergunning een effectenstudie vereist, dan wordt de aanvraag van een milieuattest of een milieuvvergunning ingediend en onderzocht volgens de regels die van toepassing zijn op de aanvragen van een milieuattest of een milieuvvergunning betreffende de inrichtingen van klasse 1A. »

Artikel 7

Artikel 16, lid 3 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld als volgt :

« Het Instituut legt de uiterste datum vast waarop het openbaar onderzoek afgesloten moet zijn. ».

Artikel 8

In artikel 17 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In lid 1 worden de woorden « binnen 80 dagen » vervangen door de woorden « binnen 60 dagen ».

2° Tussen lid 1 en lid 2 wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende als volgt :

« Indien echter het openbaar onderzoek, rekening houdend met de uiterste datum waarop het krachtens de beslissing van het Instituut afgesloten moet zijn, gedeeltelijk tijdens een schoolvakantie gehouden wordt, dan wordt de in lid 1 bedoelde termijn verlengd met :

« 6° l’avis du Service d’Incendie et d’Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale dans les cas déterminés par le Gouvernement. ».

Article 6

A l’article 12 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le 3°, il est inséré entre les mots « selon le cas » et « d’une note préparatoire », les mots « d’un avis du Service d’Incendie et d’Aide médicale urgente, ».

2° Dans le 6°, les mots « en commun » sont remplacés par les mots « en parallèle ».

3° Le 11° est abrogé.

4° L’article est complété par l’alinéa suivant :

« Si la demande de certificat ou de permis d’environnement porte sur des installations de classe 1B et que la demande de certificat ou de permis d’urbanisme requiert une étude d’incidences, la demande de certificat ou de permis d’environnement est introduite et instruite selon les règles applicables aux demandes de certificat ou de permis d’environnement relatives aux installations de classe 1A. ».

Article 7

L’article 16, alinéa 3 de la même ordonnance, est complété comme suit :

« L’Institut détermine la date à laquelle l’enquête publique doit au plus tard être clôturée. ».

Article 8

A l’article 17 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° A l’alinéa 1^{er}, les mots « dans les 80 jours » sont remplacés par les mots « dans les 60 jours ».

2° L’alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Toutefois, lorsque l’enquête publique, compte tenu de la date ultime à laquelle elle doit être clôturée en vertu de la décision prise par l’Institut, se déroule partiellement pendant les vacances scolaires, le délai visé à l’alinéa 1^{er} est augmenté de :

1. 10 dagen indien het de paasvakantie of de kerstvakantie betreft.
2. 45 dagen indien het de zomervakantie betreft. ».

3° In het voormalige lid 2, dat lid 3 geworden is, worden de woorden « binnen deze termijn » vervangen door de woorden « binnen de termijn voorzien in lid 1, eventueel verlengd overeenkomstig lid 2, ».

Artikel 9

In artikel 20 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 wordt het laatste lid opgeheven.

2° In § 2, lid 1 worden de woorden « na verzending aan de aanvrager van het dossiernummer en de gegevens van de behandelende ambtenaar » vervangen door de woorden « binnen de 50 dagen na ontvangst van het aanvraagdossier ».

3° In § 2, lid 2 worden de woorden « na verzending aan de aanvrager van het dossiernummer en de gegevens van de behandelende ambtenaar » vervangen door de woorden « binnen de 40 dagen na ontvangst van het aanvraagdossier ».

4° Er wordt een § 3 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. – Wanneer de effectenstudie betrekking heeft op een project gelegen in de perimeter van een geldige verkavelingvergunning of een bijzonder bestemmingsplan die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorafgaande evaluatie van de effecten of van een effectenstudie, dan zal het bestek van de studie zich tot de specifieke aspecten van de attest-aanvraag of de vergunningsaanvraag moeten beperken die niet in overweging werden genomen in de voorafgaande evaluatie van de effecten of de effectenstudie betreffende de geldige verkavelingvergunning of het bijzondere bestemmingsplan. ».

Artikel 10

In artikel 29 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In lid 2 worden tussen de woorden « milieuvergunning » en « aan het begeleidingscomité » de volgende woorden ingevoegd : « , alsook het advies van de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp indien de wijzigingen een wijziging van de plannen inhouden, ».

2° In lid 4 worden tussen de woorden « opgeschorst » en « totdat de wijzigingen zijn ingediend » de volgende woord-

1. Dix jours s'il s'agit des vacances de Pâques ou de Noël.

2. Quarante-cinq jours s'il s'agit des vacances d'été. ».

3° A l'alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 3, les mots « dans ce délai » sont remplacés par les mots « dans le délai prévu à l'alinéa 1^{er}, éventuellement augmenté conformément à l'alinéa 2, ».

Article 9

A l'article 20 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Au § 1^{er}, le dernier alinéa est abrogé.

2° Au § 2, premier alinéa, les mots « de la date d'envoi au demandeur du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant » sont remplacés par les mots « dans les cinquante jours de la réception du dossier de demande ».

3° Au § 2, deuxième alinéa, les mots « de la date d'envoi au demandeur du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant » sont remplacés par les mots « dans les quarante jours de la réception du dossier de demande ».

4° Il est inséré un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. – Lorsque l'étude d'incidences porte sur un projet compris dans le périmètre d'un permis de lotir valide ou d'un plan particulier d'affectation du sol qui ont fait l'objet d'une évaluation préalable des incidences ou d'une étude d'incidences, le cahier des charges de l'étude devra se limiter aux aspects spécifiques de la demande de certificat ou de permis qui n'ont pas été pris en considération dans l'évaluation préalables des incidences ou de l'étude d'incidences relative au permis de lotir valide ou au plan particulier d'affectation du sol. ».

Article 10

A l'article 29 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° A l'alinéa 2, sont insérés entre les mots « permis d'environnement » et « dans les 6 mois » les mots suivants : « , ainsi que l'avis du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente lorsque les amendements impliquent une modification des plans, ».

2° A l'alinéa 4, il est inséré entre les mots « suspendu » et « jusqu'au dépôt des amendements » les mots « depuis la

den ingevoegd : « vanaf de datum waarop de aanvrager zijn voornemen om zijn aanvraag te wijzigen aan het Instituut bekendgemaakt heeft ».

Artikel 11

In artikel 32, § 2 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Lid 1 wordt opgeheven.

2° In het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, wordt het woord « evenwel » geschrapt.

3° Tussen het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, en het voormalige lid 3, dat lid 2 geworden is, worden de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 450 dagen na de laatste kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van, enerzijds, het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor het milieuattest of de milieuvergunning door het Instituut en van, anderzijds, het ontvangstbewijs van de volledigheid van het aanvraagdossier voor het stedenbouwkundige attest of de stedenbouwkundige vergunning door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van het bewijs van ontvangst of van onvolledigheid van de in lid 2 bedoelde dossiers, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 450 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning aan de gemeente, hetzij na de 11^e dag vanaf de verzenddatum van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan elke bevoegde afleverende overheid voor het deel dat op haar betrekking heeft. ».

Artikel 12

In artikel 36 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden tussen lid 1 en lid 2 de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen na de laatste kennisgeving, binnen de daartoe voorziene termijnen, van enerzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de milieuvergunning door het Instituut, en van anderzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de stedenbouwkundige vergunning door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar.

date à laquelle le demandeur a notifié à l’Institut son intention d’amender sa demande ».

Article 11

A l’article 32, § 2, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° L’alinéa 1^{er} est abrogé.

2° A l’alinéa 2 ancien, devenu l’alinéa 1^{er}, le mot « toutefois » est supprimé.

3° Il est inséré entre l’alinéa 2 ancien, devenu l’alinéa 1^{er} et l’alinéa 3 ancien, devenu l’alinéa 2, les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, la notification de la décision doit intervenir moins de 450 jours après la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, de l’accusé de réception du dossier complet de demande de certificat ou de permis d’environnement par l’Institut, d’une part, et de l’accusé de réception du caractère complet du dossier de demande de certificat ou de permis d’urbanisme par la commune ou le fonctionnaire délégué, d’autre part.

En l’absence de notification, dans les délais prévus à cet effet, des accusés de réception ou du caractère incomplet des dossiers visés à l’alinéa 2, la notification de la décision doit intervenir moins de 450 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d’attestation du dépôt ou de l’envoi de la demande de certificat ou de permis d’environnement à la commune, soit après le 11^{ème} jour de la date d’envoi des documents ou renseignements manquants à chacune des autorités délivrantes compétentes pour la partie qui la concerne. ».

Article 12

A l’article 36 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans le § 2, entre l’alinéa 1^{er} et l’alinéa 2, il est inséré les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours à dater de la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, de l’accusé de réception du dossier complet de demande de permis d’environnement par l’Institut, d’une part, et de l’accusé de réception du dossier complet de demande de permis d’urbanisme par la commune ou le fonctionnaire délégué, d’autre part.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van het bewijs van ontvangst of van onvolledigheid van de in lid 2 bedoelde dossiers, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning aan de gemeente, hetzij na de verzending van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan het Instituut. ».

2° In § 2 worden in het voormalige lid 2, dat lid 4 geworden is, de woorden « Deze termijn » vervangen door de woorden « De termijn bedoeld in de leden 1 tot en met 3 hierboven ».

3° In het artikel wordt een § 2/2 ingevoegd, luidende als volgt :

« § 2/2. – Indien echter de milieuvergunningaanvraag onderworpen is aan bijzondere regelen van openbaarmaking, dan wordt de in § 2, leden 1 tot en met 3 bedoelde termijn van 45 dagen op 160 dagen gebracht. ».

4° In § 3 worden tussen de woorden « Bij het uitblijven van een beslissing, betekend binnen de in § 2 » en « gestelde termijn » de volgende woorden ingevoegd : « of in § 2/2 ».

Artikel 13

In artikel 39 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 wordt het laatste lid opgeheven.

2° In § 2, lid 1 worden de woorden « na verzending aan de aanvrager van het dossiernummer en de gegevens van de behandelende ambtenaar » vervangen door de woorden « binnen de 50 dagen na ontvangst van het aanvraagdossier ».

3° In § 2 wordt 1° aangevuld als volgt : « en het volledig of onvolledig verklaart ».

4° In artikel 39 wordt een § 2/2 ingevoegd, luidende als volgt :

« § 2/2. – Indien het Instituut oordeelt dat het effectenverslag volledig is, dan geeft het van deze beslissing kennis aan de aanvrager binnen de in § 2 bedoelde termijnen. ».

Artikel 14

In artikel 43, § 2 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Lid 1 wordt opgeheven.

En l'absence de notification, dans les délais prévus à cet effet, de l'accusé de réception ou du caractère incomplet des dossiers visés à l'alinéa 2, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d'attestation du dépôt ou de l'envoi de la demande de certificat ou de permis d'environnement à la commune, soit de l'envoi des documents ou renseignements manquants à l'Institut. ».

2° Dans le § 2, alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 4, les mots « Ce délai » sont remplacés par les mots « Le délai visé aux alinéas 1 à 3 ci-avant ».

3° Dans l'article, il est ajouté un § 2/2 rédigé comme suit :

« § 2/2. – Toutefois, lorsque la demande de permis d'environnement est soumise à des mesures particulières de publicité, le délai de 45 jours visé au § 2, alinéas 1 à 3 est porté à 160 jours. ».

4° Dans le § 3, il est inséré entre les mots « en l'absence de décision notifiée dans le délai fixé au § 2 » et le « certificat », les mots suivants « ou au § 2/2 ».

Article 13

A l'article 39 de la même ordonnance sont apportées les modifications suivantes :

1° Au § 1^{er}, le dernier alinéa est abrogé.

2° Au § 2, premier alinéa, les mots « de la date d'envoi, au demandeur, du numéro de dossier et des coordonnées de l'agent traitant » sont remplacés par « dans les cinquante jours de la réception du dossier de demande ».

3° Au § 2, le 1^o est complété comme suit : « et le déclare complet ou incomplet ».

4° Dans l'article 39, il est ajouté un § 2/2 rédigé comme suit :

« § 2/2. – Lorsque l'Institut estime que le rapport d'incidences est complet, il notifie cette décision au demandeur dans les délais visés au § 2. ».

Article 14

A l'article 43, § 2 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° L'alinéa 1^{er} est abrogé.

2° In het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, wordt het woord « evenwel » geschrapt.

3° Na het voormalige lid 2, dat lid 1 geworden is, worden de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, wanneer er zowel voor de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning als voor de aanvraag van het stedenbouwkundige attest of de stedenbouwkundige vergunning een effectenverslag vereist is, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 160 dagen na de laatste kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van de volledigheid van het effectenverslag door het Instituut of, bij ontstentenis, door de Regering, en door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting of, bij ontstentenis, door de Regering.

Indien het een gemengd project betreft, wanneer er alleen voor de aanvraag van het milieuattest of de milieuvergunning een effectenverslag vereist is, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 160 dagen na de kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijn van het bewijs van ontvangst en van volledigheid van het effectenverslag door het Instituut of, bij ontstentenis, door de Regering.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van de volledigheid of de onvolledigheid van het effectenverslag door het Instituut of, bij ontstentenis, door de Regering, en door het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting of, bij ontstentenis, door de Regering, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 160 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag aan de gemeente, hetzij na de 11^e dag vanaf de verzenddatum van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan het Instituut. ».

Artikel 15

In artikel 47 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden tussen lid 1 en lid 2 de volgende leden ingevoegd :

« Indien het echter een gemengd project betreft, dan moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen na de laatste kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van enerzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de milieuvergunning door het Instituut en van anderzijds het ontvangstbewijs van het volledige aanvraagdossier voor de stedenbouwkundige vergunning door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar.

2° A l’alinéa 2 ancien, devenu alinéa 1^{er}, le mot « toutefois » est supprimé.

3° Après l’alinéa 2 ancien, devenu l’alinéa 1^{er}, il est inséré les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, lorsque la demande de certificat ou de permis d’environnement et la demande de certificat ou de permis d’urbanisme requièrent toutes deux un rapport d’incidences, la notification de la décision doit intervenir moins de 160 jours après la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, du caractère complet du rapport d’incidences par l’Institut ou, à défaut, par le Gouvernement, et par l’Administration de l’Aménagement du territoire et du Logement ou, à défaut, par le Gouvernement.

Si le projet est mixte, lorsque seule la demande de certificat ou de permis d’environnement requiert un rapport d’incidences, la notification de la décision doit intervenir moins de 160 jours après la notification, dans le délai prévu à cet effet, de l’accusé de réception et du caractère complet du rapport d’incidences par l’Institut ou à défaut, par le Gouvernement.

En l’absence de notification, dans les délais prévus à cet effet, du caractère complet ou du caractère incomplet du rapport d’incidences par l’Institut ou, à défaut, par le Gouvernement, et par l’Administration de l’Aménagement du territoire et du Logement ou, à défaut, par le Gouvernement, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de moins de 160 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d’attestation du dépôt ou de l’envoi de cette demande à la commune, soit après le 11^{ème} jour de la date d’envoi des documents ou renseignements manquants à l’Institut. ».

Article 15

A l’article 47 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le § 2, il est inséré, entre l’alinéa 1^{er} et l’alinéa 2, les alinéas suivants :

« Toutefois, si le projet est mixte, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours à dater de la dernière des notifications, dans les délais prévus à cet effet, de l’accusé de réception du dossier complet de demande de permis d’environnement par l’Institut, d’une part, et de l’accusé de réception du dossier complet de demande de permis d’urbanisme par la commune ou le fonctionnaire-délégué, d’autre part.

Bij het uitblijven van een kennisgeving binnen de daartoe voorziene termijnen van het bewijs van ontvangst of van onvolledigheid van de in lid 2 bedoelde dossiers, moet de kennisgeving van de beslissing gebeuren binnen de 45 dagen hetzij na de 31^e dag vanaf de indienings- of verzenddatum van de aanvraag aan de gemeente, hetzij na de verzending van de ontbrekende stukken of inlichtingen aan het Instituut. ».

2° In § 2 worden in het voormalige lid 2, dat lid 4 geworden is, de woorden « Deze termijn » vervangen door de woorden « De termijn bedoeld in de leden 1 tot en met 3 hierboven ».

3° In het artikel wordt een § 2/2 ingevoegd, luidende als volgt :

« § 2/2. – Indien echter de milieuvergunningaanvraag onderworpen is aan speciale regelen van openbaarmaking, dan wordt de in § 2, leden 1 tot en met 3 bedoelde termijn van 45 dagen op 160 dagen gebracht. ».

4° In § 3 worden tussen de woorden « Bij het uitblijven van een beslissing, betekend binnen de in § 2 » en « gestelde termijn » de volgende woorden ingevoegd : « of in § 2/2 ».

Artikel 16

In artikel 59, § 3, eerste lid van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In de Franse tekst wordt het woord « ouvre » vervangen door het woord « œuvre »;

2° De volgende zin wordt toegevoegd tussen de woorden « maximumduur van 1 jaar. » en de woorden « De verlenging moet » :

« Het uitstel kan eveneens jaarlijks verlengd worden telkens als de aanvrager kan verantwoorden dat hij zijn vergunning wegens overmacht niet kon toepassen of indien hij staat maakt op een beroep tot nietigverklaring bij de afdeling administratie van de Raad van State, ingediend tegen zijn vergunning en waarover nog geen uitspraak is gedaan. ».

Artikel 17

Het opschrift van artikel 64 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door het volgende opschrift :

« Wijziging van de uitbatingsvoorwaarden. ».

En l'absence de la notification, dans les délais prévus à cet effet, des accusés de réception ou du caractère incomplet des dossiers visés l'alinéa 2, la notification de la décision doit intervenir dans un délai de 45 jours soit après le 31^{ème} jour de la date d'attestation du dépôt ou de l'envoi de cette demande à la commune, soit de l'envoi des documents ou renseignements manquants à l'Institut. ».

2° Dans le § 2, alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 4, les mots « Ce délai » sont remplacés par les mots « Le délai visé aux alinéas 1 à 3 ci-avant ».

3° Il est ajouté un § 2/2 rédigé comme suit :

« § 2/2. – Toutefois, lorsque la demande de permis d'environnement est soumise à des mesures particulières de publicité, le délai de 45 jours visé au § 2, alinéas 1 à 3 est porté à 160 jours. ».

4° Dans le § 3, il est inséré entre les mots « en l'absence de décision notifiée dans le délai fixé au § 2 » et « le certificat » les mots suivants « ou au § 2/2 ».

Article 16

A l'article 59, § 3, alinéa 1^{er} de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le mot « ouvre » est remplacé par le mot « œuvre »;

2° Est insérée entre les mots « 1 an au maximum. » et les mots « La demande de prorogation », la phrase suivante :

« La prorogation peut également être reconduite annuellement, chaque fois que le demandeur justifie qu'il n'a pu mettre en œuvre son permis par cas de force majeur ou lorsqu'il fait état d'un recours en annulation devant la section d'administration du Conseil d'Etat introduit à l'encontre de son permis et sur lequel il n'a pas encore été statué. ».

Article 17

L'intitulé de l'article 64 de la même ordonnance est remplacé par l'intitulé suivant :

« Modification des conditions d'exploitation. ».

Artikel 18

In artikel 69 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « de bijzondere uitbatingsvooraarden die de bevoegde overheid hem zou hebben opgelegd » vervangen door de woorden « het in artikel 87 bedoelde advies ».

Artikel 19

In artikel 80 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1 wordt lid 1 vervangen door het volgende lid :

« De aanvrager en elk lid van het betrokken publiek kunnen bij het Milieucollege beroep aantekenen tegen de beslissingen, ook al zijn zij stilzwijgend genomen, die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen 7/2, 7/3, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, 76/2, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, en 78/5 van deze ordonnantie. ».

2° In § 2 wordt lid 2 vervangen door het volgende lid :

« De beslissing van het Milieucollege vervangt de bij hem aanhangig gemaakte beslissing. ».

Artikel 20

In artikel 87 van dezelfde ordonnantie wordt lid 1 vervangen door de volgende twee leden :

« De ontvanger van de beslissingen, ook al zijn zij stilzwijgend genomen, die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen 7/2, 7/3, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, 76/2, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, en 78/5 van deze ordonnantie, dient een bekendmaking van het bestaan van deze beslissing aan te plakken op het gebouw waar de inrichtingen zich bevinden en in de buurt van de inrichtingen op een plaats die zichtbaar is vanaf de openbare weg. Bij ontstentenis, mag hij de toestemmingen die eruit voortvloeien niet aanwenden.

De Regering legt de vorm vast van de aan te plakken bekendmaking. ».

Artikel 21

In het artikel 33, 5°, b) en c) van de ordonnantie betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, worden de woorden « artikel 7, § 2, lid 1 en artikel 7, § 2, lid 2 » vervangen door de woorden « artikel 7/2 ».

Article 18

A l'article 69 de la même ordonnance, les mots « les conditions particulières d'exploitation que l'autorité compétente lui aurait prescrites » sont remplacés par les mots « l'avis visé à l'article 87 ».

Article 19

A l'article 80 de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le § 1^{er}, l'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant :

« Un recours est ouvert au demandeur et à tout membre du public concerné auprès du Collège d'environnement contre les décisions, fussent-elles tacites, résultant de l'application des articles 7/2, 7/3, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, 76/2, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, et 78/5 de la présente ordonnance. ».

2° Dans le § 2, l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« La décision du Collège d'environnement remplace la décision dont il est saisi. ».

Article 20

A l'article 87 de la même ordonnance, l'alinéa 1^{er} est remplacé par les deux alinéas suivants :

« Le destinataire des décisions, fussent-elles tacites, résultant de l'application des articles 7/2, 7/3, 17, 32, 36, 43, 47, 51, 53, 62, 64, 65, 68, 73, 76/2, 77, 78/2, § 2, 78/4, § 2, et 78/5 de la présente ordonnance, est tenu d'afficher sur l'immeuble abritant les installations et à proximité des installations, en un endroit visible depuis la voie publique un avis mentionnant l'existence de cette décision. À défaut, il ne peut pas mettre en œuvre les autorisations qui en découlent.

Le Gouvernement détermine la forme de l'avis à afficher. ».

Article 21

Dans l'article 33, 5°, b) et c) de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, les mots « l'article 7, § 2, alinéa 1^{er} et l'article 7, § 2, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « l'article 7/2 ».

Artikel 22

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel, 18 december 2008

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

Article 22

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 décembre 2008

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

0209/0255
I.P.M. COLOR PRINTING
 02/218.68.00